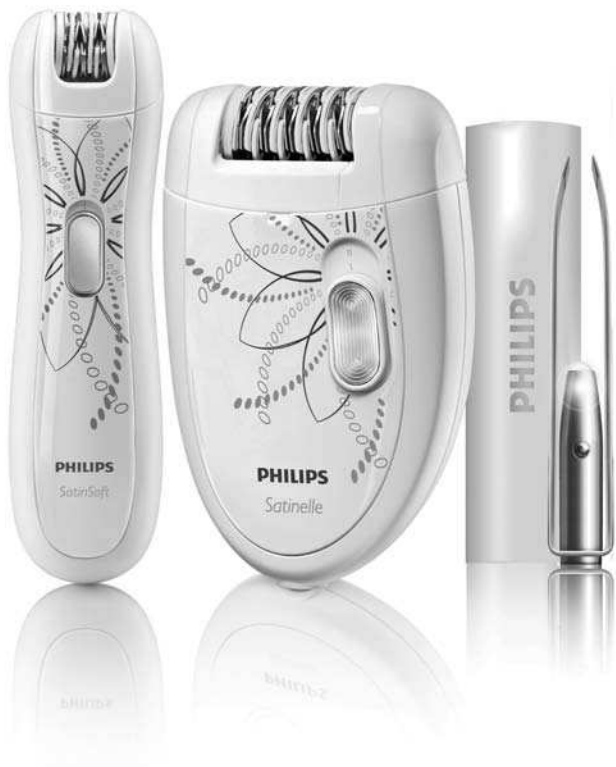


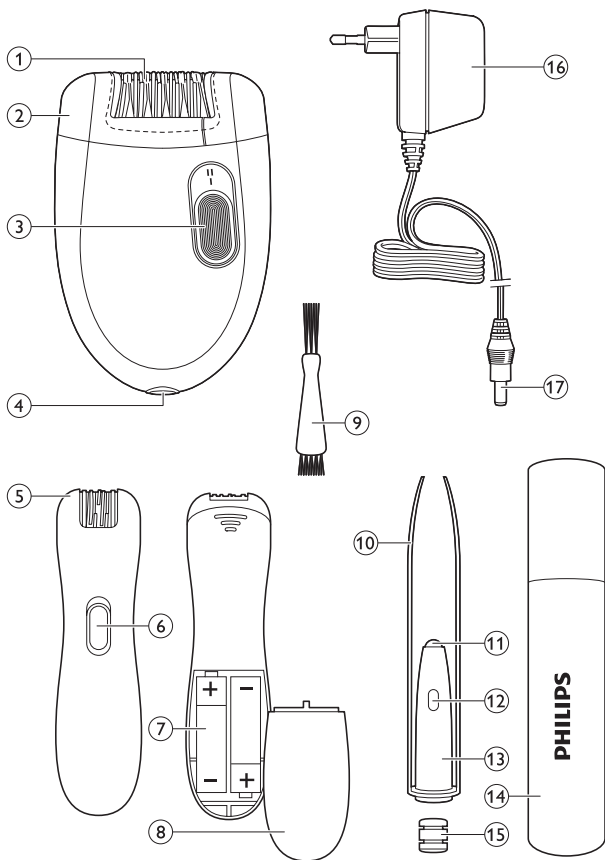
Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HP6540



**PHILIPS**







<b>ENGLISH</b>	<b>6</b>
<b>DANSK</b>	<b>13</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>20</b>
<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b>	<b>27</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>35</b>
<b>SUOMI</b>	<b>42</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>48</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>55</b>
<b>NEDERLANDS</b>	<b>62</b>
<b>NORSK</b>	<b>69</b>
<b>PORTUGUÊS</b>	<b>76</b>
<b>PORTUGUÊS DO BRASIL</b>	<b>83</b>
<b>SVENSKA</b>	<b>90</b>
<b>TÜRKÇE</b>	<b>96</b>

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## General description (Fig. 1)

- 1 Epilating discs
- 2 Epilating head
- 3 On/off slide
  - O = off
  - I = normal speed
  - II = high speed
- 4 Socket for appliance plug
- 5 Precision epilator
- 6 On/off slide
- 7 Non-rechargeable batteries
- 8 Lid of battery compartment
- 9 Cleaning brush
- 10 Smart Tweezers
- 11 Light of Smart Tweezers
- 12 On/off slide for light
- 13 Battery and light compartment
- 14 Storage case of Smart Tweezers
- 15 Button batteries
- 16 Adapter
- 17 Appliance plug

## Important

Read this user manual carefully before you use the epilator, the precision epilator and the Smart Tweezers and save it for future reference.

### Danger

- Keep the epilator and the adapter dry.
- Do not use the epilator near or over a washbasin or bath filled with water (Fig. 2).
- Do not use the epilator in the bath or in the shower (Fig. 3).
- If you use the epilator in the bathroom, do not use an extension cord (Fig. 4).

### Warning

- Keep the precision epilator and the Smart Tweezers dry.
- Only use the epilator with the adapter supplied.

- Do not use the epilator; precision epilator; Smart Tweezers and the adapter if they are damaged.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the epilator.
- Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- The epilator; precision epilator and Smart Tweezers are not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the epilator; precision epilator and Smart Tweezers.
- Keep the button batteries of the Smart Tweezers out of the reach of children and pets. Button batteries are a potential choking hazard.

### Caution

- The epilator is only intended for removing women's body hair from the legs. The precision epilator is intended for epilating women's body hair in the bikini and underarm area and on hard-to-reach areas such as knee and ankle. Do not use the appliances for any other purpose.
- For hygienic reasons, the epilator; precision epilator and Smart Tweezers should only be used by one person.
- To prevent damage and injuries, keep **operating** appliances away from scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc.
- Do not use the appliances and the Smart Tweezers on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first.
- People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator or precision epilator. This phenomenon is absolutely normal and quickly disappears. As you epilate more often, your skin gets used to epilation, skin irritation decreases and regrowth becomes thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- Do not use the epilating heads if they are damaged or broken, as this may cause injury.

## 8 ENGLISH

- Do not expose the epilator to temperatures lower than 5°C or higher than 35°C.
- Only use the precision epilator on non-rechargeable AA 1.5V alkaline batteries.
- Only use the Smart Tweezers on alkaline button batteries type L736H or AG3 (dia. 7.8 × 3.4mm).
- The sound power level of the epilator (L<sub>w</sub>) is 72B(A). The sound power level of the precision epilator (L<sub>w</sub>) is 75dB(A).

### **Electromagnetic fields (EMF)**

The Philips epilator and precision epilator comply with all standards regarding electromagnetic fields (EMF).

### **Epilation tips**

*Note: Always clean the epilating head of the epilator and the precision epilator before first use.*

- We advise you to epilate before going to bed at night, as skin irritation usually disappears overnight.
- Epilation is easier just after taking a bath or shower. Make sure your skin is completely dry when you start epilating.
- Make sure your skin is clean, entirely dry and free from grease. Do not use any cream before you start epilating.
- Epilation is easier and more comfortable when the hair has the optimum length of 3–4 mm. If the hairs are longer, we recommend that you shave first and epilate the shorter regrowing hairs after 1 or 2 weeks.

### **Using the epilator**

#### **Connecting the appliance**

- 1** Insert the appliance plug into the appliance (Fig. 5).
- 2** Insert the adapter into the wall socket.

#### **Epilating the legs**

- 1** Select the desired speed to switch on the appliance (Fig. 6).

Preferably use speed II. Switch to speed I for areas with little hair growth, for hard-to-reach areas and for areas where bones are located directly beneath the skin, such as knees and ankles.

- 2** Stretch the skin with your free hand to make the hairs stand upright.



**3** Place the epilator perpendicularly onto the skin with the on/off slide pointing in the direction in which you are going to move the appliance (Fig. 7).

**4** Move the appliance slowly over the skin, against the direction of hair growth. (Fig. 8)

Press the appliance lightly onto the skin.

## Using the precision epilator

### Inserting the batteries

**1** Remove the lid of the battery compartment by sliding it down (Fig. 9).

**2** Insert two AA 1.5V alkaline batteries into the battery compartment (Fig. 10).

*Note: Make sure the + and - poles of the batteries point in the direction indicated in the battery compartment.*

*Note: New batteries offer an operating time of up to 40 minutes.*

**3** Slide the lid of the battery compartment back onto the appliance.

Do not let metal objects come into contact with the battery terminals and do not short-circuit the batteries.

### Epilating with the precision epilator

Use the precision epilator to epilate the underarms, the bikini line and hard-to-reach areas.

**1** Thoroughly clean the area to be epilated. Remove any residues of deodorant, cream etc. Then dab the skin dry.

**2** Switch on the appliance.

**3** Place the epilating head at an angle of 90° onto the skin with the on/off slide pointing in the direction in which you are going to move the appliance.

*Note: Always stretch the skin with your free hand.*

**4** To epilate the bikini line or underarms, move the appliance slowly over the skin, against the direction of the hair growth.

- Epilate your bikini line as shown in the figure (Fig. 11).
- Epilate your underarms as shown in the figure. Raise your arm to stretch the skin. Move the appliance in different directions to catch all hairs (Fig. 12).

Do not use this appliance to remove hairs that grow out of moles.

Do not use this appliance to epilate eyebrows or eyelashes.

### Using the Smart Tweezers

Your epilator comes with Smart Tweezers with integrated light for the easy removal of facial hair such as your eyebrows. The Smart Tweezers are protected by a case with integrated mirror which allows you to depilate wherever and whenever you want. The Smart Tweezers are supplied ready for use with 3 button batteries in the battery compartment.

### Using the Smart tweezers

- 1 Use an eye pencil to mark the desired shape of your eyebrows. Remove any hairs outside the marked shape.
- 2 Switch on the light by moving the on/off slide upwards.
- 3 Always pull out the hair in the direction of hair growth.

Do not use the Smart Tweezers to remove hairs that grow out of moles.

Do not point the light of the Smart Tweezers directly at your or somebody else's eyes.

### Replacing the batteries

- 1 Open the battery and light compartment by turning the bottom anticlockwise with a coin (Fig. 13).
- 2 Remove the old button batteries (Fig. 14).  
Keep the button batteries out of the reach of children and pets. Button batteries present a potential choking hazard.
- 3 Insert the new button batteries with the negative side pointing forward into the battery and light compartment (Fig. 15).

*Note: The Smart Tweezers work on three alkaline button batteries type L736H or AG3 (dia. 7.8 x 3.4mm).*

- 4 Screw the bottom back onto the battery and light compartment by turning it clockwise with a coin (Fig. 16).

## Cleaning and maintenance

### Cleaning the epilator

*Note: Clean the epilator after every use.*

*Note: Make sure the epilator is switched off and unplugged before you start to clean it.*

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the epilator.

Never rinse the epilator or the adapter under the tap (Fig. 17).

Keep the epilator and the adapter dry (Fig. 18).

### Cleaning the epilating head

- 1** Push the epilating head in the direction of the arrows on the back of the appliance (1) and remove it (2) (Fig. 19).
- 2** Rinse the epilating head under the tap for 5-10 seconds while turning it.
- 3** Shake the epilating head firmly (Fig. 20).

*Note: Make sure the epilating head is completely dry before you place it back onto the appliance.*

*Note: You can also clean the epilating head with the brush supplied. Turn the epilating discs with your finger while you brush them (Fig. 21).*

### Cleaning the precision epilator

Never immerse the precision epilator in water or any other liquid, nor rinse it under the tap (Fig. 22).

- 1** Clean the precision epilator regularly by removing loose hairs with the cleaning brush. Do not switch on the appliance while brushing (Fig. 23).
- 2** Clean the appliance with a dry cloth.

### Ordering accessories

To purchase accessories for this appliance, please visit our online shop at **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)**. If the online shop is not available in your country, go to your Philips dealer or a Philips service centre. If you have any difficulties obtaining accessories for your appliance, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its contact details in the worldwide guarantee leaflet.

### Environment

- Do not throw away the appliances with the normal household waste at the end of their life, but hand them in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 24).

#### **Precision epilator and Smart Tweezers**

- Non-rechargeable batteries contain substances that may pollute the environment. Do not throw away non-rechargeable batteries with the normal household waste, but dispose of them at an official collection point for batteries. Always remove the non-rechargeable batteries before you discard and hand in the appliance at an official collection point (precision epilator) or dispose of it with the normal household waste (Smart Tweezers) (Fig. 25).

### Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

## Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Generel beskrivelse (fig. 1)

- 1 Pincetskiver
- 2 Epilatorhoved
- 3 On/off-skydekontakt
  - O = off
  - I = normal hastighed
  - II = høj hastighed
- 4 Tilslutningsstik
- 5 Præcisionsepilator
- 6 On/off-skydekontakt
- 7 Ikke-genopladelige batterier
- 8 Låg til batterirum
- 9 Rensbørste
- 10 Smart Tweezers
- 11 Lys på Smart Tweezers
- 12 On/off-skydekontakt til lys
- 13 Batteri- og lysrum
- 14 Opbevaringsboks til Smart Tweezers
- 15 Knapcellebatterier
- 16 Adapter
- 17 Apparatstik

## Vigtigt

Læs denne brugervejledning omhyggeligt igennem, inden epilatoren, præcisionsepilatoren og Smart Tweezers tages i brug, og gem den til eventuel senere brug.

### Fare

- Både epilator og adapteren skal holdes tørre.
- Brug ikke epilatoren nær eller over en håndvask eller et badekar med vand (fig. 2).
- Brug ikke epilatoren i badet eller under bruseren (fig. 3).
- Hvis du bruger epilatoren på badeværelset, må du ikke bruge en forlængerledning (fig. 4).

**Advarsel**

- Hold præcisionsepilatoren og Smart Tweezers tørre.
- Brug kun epilatoren med den medfølgende adapter.
- Brug ikke epilatoren, præcisionsepilatoren, Smart Tweezers og adapteren, hvis de er beskadigede.
- Hvis adapteren beskadiges, skal den altid udskiftes med en original adapter af samme type for at undgå en farlig situation.
- Kontrollér, om den angivne netspænding på adapteren svarer til den lokale netspænding, før du slutter strøm til epilatoren.
- Klip ikke adapteren af for at udskifte den med et andet stik, da dette vil føre til farlige situationer.
- Epilatoren, præcisionsepilatoren og Smart Tweezers er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Epilatoren, præcisionsepilatoren og Smart Tweezers skal holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med dem.
- Sørg for, at knapcellebatterierne fra Smart Tweezers holdes uden for børns og kæledyrs rækkevidde. Knapcellebatterier udgør en potentiel risiko for kvælning.

**Forsigtig**

- Epilatoren er kun beregnet til at fjerne kvinders kropsbehåring fra benene. Præcisionsepilatoren er beregnet til at epilere kvinders kropsbehåring i bikiniområdet og armhulerne samt på svært tilgængelige områder som knæ og ankler. Brug ikke apparaterne til andre formål.
- Af hygiejniske årsager bør epilatoren, præcisionsepilatoren og Smart Tweezers kun bruges af én person.
- For at undgå skader og uheld skal apparaterne altid holdes i sikker afstand fra hovedhår, øjenbryn, øjenvipper, tøj, snore, ledninger, børster o.l., når det er **tændt**.
- Brug ikke apparaterne og Smart Tweezers på irriteret hud eller hud med åreknuder, udslæt, knopper, modermærker (med hår) eller sår uden at konsultere din læge først.
- Personer med svækket immunforsvar eller personer, der lider af diabetes mellitus, hæmofili eller nedsat immunforsvar, skal altid konsultere lægen først.
- Huden bliver måske lidt rød og irriteret de første par gange, epilatoren eller præcisionsepilatoren anvendes. Dette er helt normalt og vil hurtigt forsvinde. Efterhånden som huden vænner sig til behandlingen, bliver den mindre irriteret, og de hår, der gror ud igen, vil være blødere og tyndere. Hvis en eventuel hudirritation ikke er forsvundet efter 3 dage, bør du kontakte lægen.

- Brug ikke epilatorhovederne, hvis de er beskadigede eller i stykker; da det kan forårsage personskade.
- Udsæt ikke epilatoren for temperaturer under 5°C eller over 35°C.
- Brug kun præcisionsepilatoren sammen med ikke-genopladelige AA 1,5 V alkaliebatterier.
- Brug kun Smart Tweezers sammen med alkaline-knapcellebatterier type L736H eller AG3 (dia. 7,8 x 3,4 mm).
- Lydniveauet for epilatoren (Lw) er 72 dB(A). Lydniveauet for præcisionsepilatoren (Lw) er 75 dB(A).

### Elektromagnetiske felter (EMF)

Denne Philips-epilator og -præcisionsepilator overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF).

### Tips til epilering

**Bemærk: Rengør altid epilatorhovedet og præcisionsepilatoren før første brug.**

- Vi anbefaler, at du bruger epilatoren, før du går i seng om aftenen, da hudirritation for det meste forsvinder i løbet af natten.
- Det er nemmest at bruge epilatoren lige efter et kar- eller brusebad, men huden skal være helt tør, inden du starter.
- Sørg for, at huden er ren, helt tør og fri for fedtstoffer. Undlad at bruge nogen former for creme umiddelbart før epilering.
- Det er nemmere og mere behageligt at bruge epilatoren, når hårene højst er 3–4 mm. Hvis hårene er længere, anbefaler vi, at du barberer først og epilerer de korte hår, der vokser ud igen, efter 1 eller 2 uger.

### Brug af epilatoren

#### Sådan tilsluttes apparatet

**1** Sæt apparatstikket i apparatet (fig. 5).

**2** Sæt adapteren i stikkontakten.

#### Epilering af ben

**1** Tænd apparatet ved at vælge den ønskede hastighed (fig. 6).

Brug som udgangspunkt hastighed II. Skift til hastighed I ved områder med mindre hårvækst, ved svært tilgængelige områder og ved områder, hvor der er knogler lige under huden, f.eks. knæ og ankler.

**2** Stræk huden ud med den frie hånd, så hårene rejser sig.

**3** Placer apparatet vinkelret på huden således, at on/off-skydeknappen peger i den retning, du ønsker at bevæge apparatet (fig. 7).

**4** Bevæg apparatet langsomt hen over huden imod hårenes vækstretning. (fig. 8)

Tryk apparatet let mod huden.

### Sådan bruger du præcisionsepilatoren

#### Isætning af batterier

**1** Fjern låget til batterirummet ved at skubbe det ned (fig. 9).

**2** Indsæt to AA 1,5V alkaliebatterier i batterirummet (fig. 10).

*Bemærk: Sørg for, at batteripolerne + og - peger i den retning, der er indikeret i batterirummet.*

*Bemærk: Nye batterier har en brugstid på op til 40 minutter.*

**3** Skub dækslet til batterirummet på apparatet igen.

Undgå, at metalgenstande kommer i kontakt med batteripolerne, og kortslut ikke batterierne.

#### Epilering med præcisionsepilatoren

Brug præcisionsepilatoren til at epilere armhulerne, bikinilinjens og områder, der er svære at nå.

**1** Rengør området, som skal epileres, grundigt. Fjern rester af deodorant, creme osv. Dup derefter området tørt.

**2** Tænd for apparatet.

**3** Placer epilatorhovedet i en vinkel på 90° på huden med on/off-knappen i den retning, som apparatet skal bevæges i.

*Bemærk: Stræk altid huden med din frie hånd.*

**4** Før apparatet langsomt over huden, i modsat retning af hårets vækstretning, for at epilere bikinilinjens eller under armene.

- Epiler bikinilinjens som vist på tegningen (fig. 11).
- Epiler armhulerne som vist på tegningen. Løft armen for at strække huden. Bevæg apparatet i forskellige retninger for at få alle hårene med (fig. 12).

Brug ikke dette apparat til at fjerne hår, der vokser på modermærker.



Brug ikke apparatet til at epilere øjenbryn eller øjenvipper.

### Sådan bruger du Smart Tweezers

Din epilator leveres med Smart Tweezers med indbygget lys, der gør det nemt at fjerne ansigtshår som f.eks. øjenbryn. Smart Tweezers er beskyttet af et etui med integreret spejl, der gør det muligt at fjerne hår, hvor og når du vil. Smart Tweezers bliver leveret klar til brug med 3 knapcellebatterier i batterirummet.

### Sådan bruger du Smart Tweezers

- 1** Brug en øjenblyant til at optegne den ønskede form på dine øjenbryn. Fjern alle hår uden for omridset.
- 2** Tænd lyset ved at skubbe on/off-skydekontakten opad.
- 3** Træk altid håret ud i vækstretningen.

Brug ikke Smart Tweezers til at fjerne hår, der vokser på modermærker.

Ret aldrig lyset i Smart Tweezers direkte mod dine egne eller andres øjne.

### Udskiftning af batterierne

- 1** Åbn batteri- og lysrummet ved at dreje bunden mod uret med en mønt (fig. 13).
- 2** Fjern de gamle knapcellebatterier (fig. 14).

Sørg for, at knapcellebatterierne holdes uden for børns og kæledyrs rækkevidde. Knapcellebatterier udgør en potentiel risiko for kvælning.

- 3** Indsæt de nye knapcellebatterier med den negative pol rettet ind mod batteri- og lysrummet (fig. 15).

*Bemærk: Smart Tweezers bruger tre alkaline-knapcellebatterier type L736H eller AG3 (dia. 7,8 x 3,4 mm).*

- 4** Skru bunden fast på batteri- og lysrummet igen ved at dreje den med uret med en mønt (fig. 16).

## Rengøring og vedligeholdelse

### Rengøring af epilatoren

---

*Bemærk: Rengør altid epilatoren efter brug.*

*Bemærk: Kontrollér, at epilatoren er slukket, og at stikket er trukket ud, før rengøringen påbegyndes.*

Brug aldrig skuresvampe eller skrappe rengøringsmidler som f.eks. benzin, acetone eller lignende til rengøring af epilatoren.

Epilator og adapter må aldrig skylles under vandhanen (fig. 17).

Både epilator og adapteren skal holdes tørre (fig. 18).

### Rengøring af epilatorhovedet

- 1 Skub epilatorhovedet i den retning, pilene bag på apparatet angiver (1), og tag det af (2) (fig. 19).
- 2 Rengør epilatorhovedet under rindende vand i 5-10 sekunder, mens du drejer det.
- 3 Ryst epilatorhovedet grundigt (fig. 20).

*Bemærk: Sørg for, at epilatorhovedet er helt tørt, før du sætter det på apparatet igen.*

*Bemærk: Du kan rengøre epilatorhovedet med den medfølgende børste. Drej epileringsdiskene med din finger, mens du børster dem (fig. 21).*

### Rengøring af præcisionsepilatoren

---

Præcisionsepilatoren må aldrig kommes ned i vand eller andre væsker eller skylles under vandhanen (fig. 22).

- 1 Rengør præcisionsepilatoren regelmæssigt ved at fjerne løse hår med rensbørsten. Du må ikke tænde for apparatet under børstning (fig. 23).
- 2 Tør apparatet med en tør klud.

## Bestilling af tilbehør

Hvis du vil købe tilbehør til dette apparat, skal du besøge vores onlinebutik på **www.shop.philips.com/service**. Hvis onlinebutikken ikke er tilgængelig i dit land, skal du gå til din Philips-forhandler eller et Philips Kundecenter. Hvis du har problemer med at skaffe tilbehør til apparatet, kan du kontakte dit lokale Philips Kundecenter. Du kan finde kontaktoplysningerne i folderen "World-Wide Guarantee".

## Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på et officielt indsamlingssted til genbrug. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 24).

### Præcisionsepilator og Smart Tweezers

- Ikke-genopladelige batterier indeholder stoffer, der kan skade miljøet. Smid aldrig brugte ikke-genopladelige batterier ud sammen med det normale husholdningsaffald, men aflever dem på et officielt indsamlingssted for batterier. Fjern altid de ikke-genopladelige batterier, inden apparatet til sin tid kasseres og afleveres på et officielt indsamlingssted (præcisionsepilator) eller smides ud sammen med husholdningsaffaldet (Smart Tweezers) (fig. 25).

## Reklamationsret og service

Hvis du har brug for hjælp eller oplysninger, eller hvis der opstår et problem, skal du besøge Philips' websted på **www.philips.com/support** eller kontakte dit lokale Philips Kundecenter. Telefonnumre findes i vedlagte "worldwide guarantee"-folder. Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) registrieren.

## Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- 1 Epilierpinzetten
- 2 Epilierkopf
- 3 Ein-/Ausschalter
  - O = Aus
  - I = Normale Geschwindigkeit
  - II = Hohe Geschwindigkeit
- 4 Buchse für Gerätestecker
- 5 Präzisionsepilierer
- 6 Ein-/Ausschalter
- 7 Nicht wiederaufladbare Batterien
- 8 Batteriefachabdeckung
- 9 Reinigungsbürste
- 10 Smart Tweezers-Pinzette
- 11 Licht der Smart Tweezers-Pinzette
- 12 Ein-/Aus-Schiebeschalter für das Licht
- 13 Fach für Batterien und Licht
- 14 Aufbewahrungsetui für die Smart Tweezers-Pinzette
- 15 Knopfzellen
- 16 Adapter
- 17 Gerätestecker

## Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Epilierers, des Präzisionsepilierers und der Smart Tweezers-Pinzette sorgfältig durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

### Gefahr

- Epilierer und Adapter dürfen nicht nass werden.
- Verwenden Sie den Epilierer nicht in der Nähe von bzw. über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken oder einer Badewanne (Abb. 2).
- Benutzen Sie den Epilierer nicht in der Badewanne oder Dusche (Abb. 3).
- Bei der Nutzung des Epilierers im Badezimmer sollten Sie kein Verlängerungskabel verwenden (Abb. 4).

### Warnhinweis

- Halten Sie den Präzisionsepilierer und die speziellen Pinzetten trocken.
- Verwenden Sie den Epilierer nur mit dem mitgelieferten Netzteil.
- Verwenden Sie den Epilierer; Präzisionsepilierer; die speziellen Pinzetten und den Adapter nicht, wenn sie beschädigt sind.
- Wenn der Adapter defekt oder beschädigt ist, darf er nur durch ein Original-Ersatzteil ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch des Epilierers ob die Spannungsangabe auf dem Adapter mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Ersetzen Sie den Adapter keinesfalls durch einen anderen Stecker; da dies den Benutzer gefährden kann.
- Der Epilierer, der Präzisionsepilierer und die Smart Tweezers-Pinzette sind für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung der Geräte durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Epilierer, dem Präzisionsepilierer und der Smart Tweezers-Pinzette spielen.
- Bewahren Sie die Knopfzellen der Smart Tweezers-Pinzette außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf. Knopfzellen stellen eine potenzielle Erstickengefahr dar.

### Achtung

- Der Epilierer ist nur zur Entfernung von weiblichem Körperhaar an den Beinen vorgesehen. Der Präzisionsepilierer ist für das Entfernen von weiblichem Körperhaar in der Bikinizone, den Achselhöhlen und an schwer erreichbaren Hautpartien wie Knie und Knöchel vorgesehen. Verwenden Sie die Geräte ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.
- Aus hygienischen Gründen sollten der Epilierer, der Präzisionsepilierer und die Smart Tweezers-Pinzette nur von einer Person verwendet werden.
- Halten Sie die **eingeschalteten** Geräte fern von Kopfhaar, Wimpern und Augenbrauen sowie von Kleidung, Fäden, Kabeln, Bürsten usw., um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.
- Bei Hautreizungen, Krampfadern, Pickeln, Ausschlag, Entzündungen, (behaarten) Muttermalen oder Wunden sollten Sie die Geräte und die Smart Tweezers-Pinzette nicht verwenden, ohne vorher einen Arzt zu konsultieren.
- Gleiches gilt für Patienten mit geschwächter Immunabwehr; Diabetes, Hämophilie und Immunschwäche.
- Nach den ersten Anwendungen mit dem Epilierer oder dem Präzisionsepilierer kann Ihre Haut möglicherweise mit Rötungen oder

Reizungen reagieren. Dies ist völlig normal und sollte sich bald legen, sobald Sie sich an das Epilieren gewöhnt haben und die nachwachsenden Haare feiner und weicher werden. Sollte die Hautirritation nicht innerhalb von 3 Tagen wieder abklingen, konsultieren Sie Ihren Arzt.

- Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie die Epilierköpfe nicht, wenn sie beschädigt oder zerbrochen sind.
- Setzen Sie den Epilierer keinen Temperaturen unter 5 °C oder über 35 °C aus.
- Verwenden Sie den Präzisionsepilierer nur mit nicht wiederaufladbaren 1,5V AA-Alkalibatterien.
- Verwenden Sie die Smart Tweezers-Pinzette nur mit Alkali-Knopfbatterien vom Typ L736H oder AG3 (Durchmesser 7,8 x 3,4 mm).
- Der Schallpegel des Epilierers (Lw) beträgt 72B(A). Der Schallpegel des Präzisionsepilierers (Lw) beträgt 75dB(A).

### **Elektromagnetische Felder**

Der Philips Epilierer und der Präzisionsepilierer erfüllen sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF).

### **Tipps zum Epilieren**

*Hinweis: Reinigen Sie den Epilierkopf des Epilierers sowie den Präzisionsepilierer vor dem ersten Gebrauch.*

- Wir empfehlen das Epilieren vor dem Schlafengehen, da Hautreizungen in der Regel über Nacht abklingen.
- Das Epilieren ist nach einem Dusch- oder Vollbad am leichtesten. Achten Sie darauf, dass Ihre Haut vor der Anwendung vollständig trocken ist.
- Ihre Haut sollte sauber, fettfrei und absolut trocken sein, wenn Sie das Gerät benutzen. Verwenden Sie vor dem Epilieren keine Cremes.
- Am angenehmsten und gründlichsten wird die Epilation, wenn die Haare 3 – 4 mm lang sind. Wenn die Haare länger sind, empfehlen wir, dass Sie zunächst rasieren und anschließend nach 1 bis 2 Wochen die nachgewachsenen kürzeren Haare epilieren.

### **Das Gerät benutzen**

#### **Das Gerät anschließen**

- 1** Stecken Sie den Gerätestecker in das Gerät (Abb. 5).
- 2** Stecken Sie den Adapter in die Steckdose.

## Die Beine epilieren

---

- 1 Wählen Sie zum Einschalten des Geräts die gewünschte Geschwindigkeit (Abb. 6).

Wählen Sie vorzugsweise die Geschwindigkeitsstufe II. Wechseln Sie für Hautpartien mit geringer Behaarung, für schwer erreichbare Zonen und für Hautpartien direkt über Knochen, z. B. Knie und Knöchel, zu Stufe I.

- 2 Straffen Sie die Haut mit der freien Hand, damit sich die Haare aufrichten.
- 3 Setzen Sie den Epilierer senkrecht auf die Haut, wobei der Ein-/Ausschalter in die Richtung zeigt, in der Sie das Gerät bewegen (Abb. 7).
- 4 Führen Sie das Gerät langsam entgegen der Haarwuchsrichtung über die Haut. (Abb. 8)

Drücken Sie das Gerät leicht auf die Haut.

## Den Präzisionsepilierer benutzen

### Batterien einlegen

---

- 1 Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs, indem Sie sie nach unten schieben (Abb. 9).
- 2 Setzen Sie zwei 1,5V AA-Alkalibatterien in das Batteriefach ein (Abb. 10).

*Hinweis: Achten Sie darauf, dass die (+) und (-) Pole der Batterien mit der Kennzeichnung im Innern des Batteriefachs übereinstimmen.*

*Hinweis: Neue Batterien bieten eine Betriebsdauer von bis zu 40 Minuten.*

- 3 Schieben Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder auf das Gerät.

Achten Sie darauf, dass keine Metallgegenstände mit den Kontakten der Batterien in Berührung kommen, und schließen Sie die Batterien nicht kurz.

### Mit dem Präzisionsepilierer epilieren

---

Verwenden Sie den Präzisionsepilierer, um die Achselhöhlen, die Bikinizone und schwer erreichbare Stellen zu epilieren.

- 1 Reinigen Sie vor der Epilation die betreffende Hautpartie gründlich. Entfernen Sie alle Rückstände von Deodorants, Cremes usw., und tupfen Sie dann die Haut trocken.
- 2 Schalten Sie das Gerät ein.
- 3 Setzen Sie den Epilierkopf im 90° Winkel so auf die Haut, dass der Ein-/Ausschalter in die Richtung zeigt, in der Sie das Gerät bewegen.

*Hinweis: Straffen Sie Ihre Haut immer mit der freien Hand.*

- 4** Um die Bikinizone oder die Achseln zu epilieren, führen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung über die Haut.
- Epilieren Sie die Bikinizone wie in der Abbildung dargestellt (Abb. 11).
  - Epilieren Sie die Achselhöhle wie in der Abbildung dargestellt. Heben Sie den Arm, um die Haut zu spannen. Bewegen Sie das Gerät in verschiedenen Richtungen, um alle Haare zu erfassen (Abb. 12).

Verwenden Sie dieses Gerät nicht zum Entfernen von Haaren, die aus Muttermalen herauswachsen.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht zum Epilieren von Wimpern und Augenbrauen.

### Die Smart Tweezers-Pinzette benutzen

Ihr Epilierer verfügt über eine Smart Tweezers-Pinzette mit integriertem Licht zum einfachen Entfernen von Gesichtshaar, z. B. Augenbrauen. Die Smart Tweezers-Pinzette befindet sich in einem Schutzetui mit integriertem Spiegel, sodass Sie sich zu jeder Zeit und an jedem Ort enthaaren können. Die Smart Tweezers-Pinzette wird mit 3 Knopfbatterien im Batteriefach geliefert und ist sofort einsatzbereit.

### Die Smart Tweezers benutzen

- 1** Markieren Sie die gewünschte Augenbrauenform mit einem Augenbrauenstift, und entfernen Sie alle Haare außerhalb dieser Kontur.
- 2** Schalten Sie die Anzeige ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter nach oben schieben.
- 3** Zupfen Sie die Haare immer in Haarwuchsrichtung.

Verwenden Sie die Smart Tweezers-Pinzette nicht zum Entfernen von Haaren, die aus Muttermalen herauswachsen.

Richten Sie das Licht der Smart Tweezers-Pinzette weder auf die eigenen Augen noch auf die einer anderen Person.

### Batterien auswechseln

- 1** Öffnen Sie das Fach für Batterien und Licht, indem Sie den Boden mit einer Münze entgegen dem Uhrzeigersinn drehen (Abb. 13).
- 2** Entfernen Sie die alten Knopfbatterien (Abb. 14).



Bewahren Sie die Knopfzellen außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf. Knopfzellen stellen eine potenzielle Erstickengefahr dar.

- 3 Setzen Sie die neuen Knopfzellen in das Fach für Zellen und Licht so ein, dass die Minus-Seite nach Vorne weist (Abb. 15).

*Hinweis: Die Smart Tweezers-Pinzette benötigt drei Alkali-Knopfzellen vom Typ L736H oder AG3 (Durchmesser 7,8 x 3,4 mm).*

- 4 Schrauben Sie den Boden zurück auf das Fach für Zellen und Licht, indem Sie ihn mit einer Münze im Uhrzeigersinn drehen (Abb. 16).

## Reinigung und Pflege

### Den Epilierer reinigen

*Hinweis: Reinigen Sie den Epilierer nach jedem Gebrauch.*

*Hinweis: Vor Beginn der Reinigung muss der Epilierer ausgeschaltet und der Netzstecker von der Steckdose getrennt sein.*

Benutzen Sie zum Reinigen des Epilierers keine Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.

Spülen Sie den Epilierer und den Adapter nie mit Wasser ab (Abb. 17).

Epilierer und Adapter dürfen nicht nass werden (Abb. 18).

### Den Epiliererkopf reinigen

- 1 Schieben Sie den Epiliererkopf in Richtung der Pfeile auf der Geräte rückseite (1), und nehmen Sie ihn ab (2) (Abb. 19).
- 2 Spülen Sie den Epiliererkopf für 5 bis 10 Sekunden unter fließendem Wasser, und drehen Sie ihn dabei.
- 3 Schütteln Sie den Epiliererkopf mit einer kräftigen Bewegung (Abb. 20).

*Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Epiliererkopf vollkommen trocken ist, bevor Sie ihn wieder auf das Gerät setzen.*

*Hinweis: Sie können den Epilierer auch mit der beiliegenden Bürste reinigen. Drehen Sie die Epilierpinzetten beim Reinigen mit dem Finger (Abb. 21).*

### Den Präzisionsepilierer reinigen

Tauchen Sie den Präzisionsepilierer niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten; spülen Sie ihn auch nicht unter fließendem Wasser ab (Abb. 22).

- 1 Reinigen Sie den Präzisionsepilierer regelmäßig, indem Sie lose Haare mit der Reinigungsbürste entfernen. Schalten Sie das Gerät während des Ausbürstens nicht ein (Abb. 23).
- 2 Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.

### Zubehör bestellen

Um Zubehör für dieses Gerät zu kaufen, besuchen Sie unseren Online-Shop unter **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)**. Wenn der Online-Shop in Ihrem Land nicht verfügbar ist, wenden Sie sich an Ihren Philips Händler oder ein Philips Service-Center. Sollten Sie Schwierigkeiten bei der Beschaffung von Zubehör für Ihr Gerät haben, wenden Sie sich bitte an ein Philips Service-Center in Ihrem Land. Die entsprechenden Kontaktinformationen finden Sie in der beiliegenden Garantieschrift.

### Umwelt

- Werfen Sie die Geräte am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie sie zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen sie zum Umweltschutz bei (Abb. 24).

#### Präzisionsepilierer und Smart Tweezers-Pinzette

- Nicht wiederaufladbare Batterien enthalten Substanzen, die die Umwelt gefährden können. Entsorgen Sie nicht wiederaufladbare Batterien nicht über den gewöhnlichen Hausmüll, sondern geben Sie sie an einer offiziellen Sammelstelle für Batterien ab. Entfernen Sie die nicht wiederaufladbaren Batterien, bevor Sie das Gerät (Präzisionsepilierer) an einer offiziellen Recyclingstelle abgeben oder im normalen Hausmüll (Smart Tweezers) entsorgen (Abb. 25).

### Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips Website **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**, oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung. Die Telefonnummer finden Sie in der internationalen Garantieschrift. Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler.

## Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

- 1 Δίσκοι αποτρίχωσης
- 2 Αποτριχωτική κεφαλή
- 3 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
  - O = off
  - I = κανονική ταχύτητα
  - II = υψηλή ταχύτητα
- 4 Υποδοχή βύσματος συσκευής
- 5 Αποτριχωτική συσκευή ακριβείας
- 6 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 7 Μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες
- 8 Καπάκι θήκης μπαταριών
- 9 Βουρτσάκι καθαρισμού
- 10 Έξυπνο τσιμπιδάκι
- 11 Φως στο έξυπνο τσιμπιδάκι
- 12 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης φωτός
- 13 Θήκη μπαταρίας και φωτός
- 14 Θήκη αποθήκευσης για το έξυπνο τσιμπιδάκι
- 15 Μπαταρίες τύπου κουμπιού
- 16 Μετασχηματιστής
- 17 Βύσμα συσκευής

## Σημαντικό

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προτού χρησιμοποιήσετε την αποτριχωτική συσκευή, την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας και το έξυπνο τσιμπιδάκι, και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

### Κίνδυνος

- Διατηρείτε την αποτριχωτική συσκευή και το μετασχηματιστή στεγνά.
- Μην χρησιμοποιείτε την αποτριχωτική συσκευή κοντά ή πάνω από νιπτήρα ή μπανιέρα με νερό (Εικ. 2).
- Μην χρησιμοποιείτε την αποτριχωτική συσκευή στην μπανιέρα ή στους ντους (Εικ. 3).

- Εάν χρησιμοποιείτε την αποτριχωτική συσκευή στο μπάνιο, μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης (Εικ. 4).

### **Προειδοποίηση**

- Να διατηρείτε την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας και το έξυπνο τσιμπιδάκι στεγνά.
- Χρησιμοποιείτε την αποτριχωτική συσκευή μόνο με το μετασχηματιστή που παρέχεται.
- Μην χρησιμοποιείτε την αποτριχωτική συσκευή, την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας, το έξυπνο τσιμπιδάκι και το μετασχηματιστή αν έχουν υποστεί βλάβη.
- Εάν ο μετασχηματιστής υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο με αυθεντικό προς αποφυγή κινδύνου.
- Ελέγξτε εάν η τάση που αναγράφεται στο μετασχηματιστή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος προτού συνδέσετε την αποτριχωτική συσκευή.
- Μην αποσπάτε το μετασχηματιστή για να τον αντικαταστήσετε με άλλο βύσμα, καθώς μπορεί να προκληθεί κίνδυνος.
- Η αποτριχωτική συσκευή, η αποτριχωτική συσκευή ακριβείας και το έξυπνο τσιμπιδάκι δεν προορίζονται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός εάν τα χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση των συσκευών από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα παίζουν με την αποτριχωτική συσκευή, την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας και το έξυπνο τσιμπιδάκι.
- Κρατήστε τις μπαταρίες τύπου κουμπιού που χρησιμοποιείτε στο έξυπνο τσιμπιδάκι μακριά από παιδιά και κατοικίδια. Σε περίπτωση κατάποσης, υπάρχει κίνδυνος πνιγμού.

### **Προσοχή**

- Η αποτριχωτική συσκευή προορίζεται μόνο για την αφαίρεση της γυναικείας τριχοφυΐας από τα πόδια. Η αποτριχωτική συσκευή ακριβείας προορίζεται για την αφαίρεση της γυναικείας τριχοφυΐας στην περιοχή του μπικίνι και στις μασχάλες, καθώς και σε δύσκολες περιοχές, όπως τα γόνατα και οι αστράγαλοι. Μην χρησιμοποιείτε τις συσκευές για κανέναν άλλο σκοπό.
- Για λόγους υγιεινής, η αποτριχωτική συσκευή, η αποτριχωτική συσκευή ακριβείας και το έξυπνο τσιμπιδάκι θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από ένα άτομο.

- Για να αποφύγετε βλάβες και τραυματισμούς, όταν οι συσκευές βρίσκονται **σε λειτουργία**, κρατήστε τις μακριά από μαλλιά, φρύδια, βλεφαρίδες, ρούχα, νήματα, καλώδια, βούρτσες κ.λπ.
- Μην χρησιμοποιείτε τις συσκευές και το έξυπνο τσιμπιδάκι σε ερεθισμένο δέρμα ή σε δέρμα με κισσούς, εξανθήματα, σπυράκια, κρεατοελιές (με τρίχες) ή πληγές χωρίς να συμβουλευτείτε πρώτα το γιατρό σας.
- Άτομα με μειωμένη ανοσοαπόκριση ή άτομα που πάσχουν από σακχαρώδη διαβήτη, αιμοφιλία ή ανοσοανεπάρκεια θα πρέπει επίσης να συμβουλευούνται πρώτα το γιατρό τους.
- Το δέρμα σας μπορεί να κοκκινίσει και να ερεθιστεί λίγο τις πρώτες φορές που θα χρησιμοποιήσετε την αποτριχωτική συσκευή ή την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας. Αυτό το φαινόμενο είναι απολύτως φυσιολογικό και εξαφανίζεται σύντομα. Καθώς θα χρησιμοποιείτε τη συσκευή πιο συχνά, το δέρμα σας θα συνηθίσει στην αποτρίχωση, οι ερεθισμοί θα μειωθούν και οι τρίχες θα ξαναβγαίνουν πιο λεπτές και απαλές. Εάν ο ερεθισμός δεν εξαφανιστεί μέσα σε τρεις μέρες, σας συνιστούμε να ζητήσετε ιατρική συμβουλή.
- Μην χρησιμοποιείτε τις αποτριχωτικές κεφαλές εάν έχουν υποστεί φθορά ή έχουν σπάσει, καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- Μην εκθέτετε την αποτριχωτική συσκευή σε θερμοκρασίες χαμηλότερες από 5 °C ή υψηλότερες από 35 °C.
- Χρησιμοποιείτε την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας μόνο με μη επαναφορτιζόμενες αλκαλικές μπαταρίες AA 1,5V.
- Χρησιμοποιήστε το έξυπνο τσιμπιδάκι μόνο με αλκαλικές μπαταρίες τύπου κουμπιού L736H ή AG3 (διαμ. 7,8 x 3,4 χιλ.).
- Η στάθμη ηχητικής ισχύος της αποτριχωτικής συσκευής (Lw) είναι 72 dB(A). Η στάθμη ηχητικής ισχύος της αποτριχωτικής συσκευής ακριβείας (Lw) είναι 75 dB(A).

### **Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)**

Η αποτριχωτική συσκευή και η αποτριχωτική συσκευή ακριβείας της Philips συμμορφώνονται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF).

### **Συμβουλές αποτρίχωσης**

*Σημείωση: Καθαρίζετε πάντα την αποτριχωτική κεφαλή της αποτριχωτικής συσκευής και της αποτριχωτικής συσκευής ακριβείας.*

- Σας συμβουλεύουμε να κάνετε αποτρίχωση το βράδυ πριν να κοιμηθείτε, καθώς ο ερεθισμός του δέρματος συνήθως υποχωρεί κατά τη διάρκεια της νύχτας.

- Η αποτρίχωση είναι ευκολότερη μετά από μπάνιο ή ντους. Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι εντελώς στεγνό πριν αρχίσετε την αποτρίχωση.
- Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι καθαρό, εντελώς στεγνό και χωρίς λιπαρότητα. Μην χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε κρέμα πριν από την αποτρίχωση.
- Η αποτρίχωση είναι πιο εύκολη και πιο άνετη όταν οι τρίχες έχουν το ιδανικό μήκος των 3-4 χιλ. Εάν οι τρίχες είναι πιο μακριές, σας συνιστούμε να ξυριστείτε πρώτα και να αποτριχωθείτε μετά από 1 ή 2 εβδομάδες όταν οι τρίχες θα είναι πιο κοντές.

### Χρήση της αποτριχωτικής συσκευής

#### Σύνδεση της συσκευής

- 1 Συνδέστε το βύσμα στη συσκευή (Εικ. 5).
- 2 Συνδέστε το μετασχηματιστή στην πρίζα.

#### Αποτρίχωση στα πόδια

- 1 Επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή (Εικ. 6).

Είναι προτιμότερο να επιλέγετε την ταχύτητα II. Επιλέξτε την ταχύτητα I για περιοχές με λιγότερη τριχοφυΐα, για δυσπρόσιτες περιοχές και για περιοχές όπου υπάρχει οστό ακριβώς κάτω από το δέρμα, όπως τα γόνατα και οι αστράγαλοι.

- 2 Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας για να ανασκωθούν οι τρίχες.

- 3 Τοποθετήστε την αποτριχωτική συσκευή κάθετα στο δέρμα με το διακόπτη on/off να δείχνει προς την κατεύθυνση προς την οποία θα μετακινήσετε τη συσκευή (Εικ. 7).

- 4 Μετακινήστε τη συσκευή αργά πάνω στο δέρμα, αντίθετα από τη φορά των τριχών. (Εικ. 8)

Πιέστε τη συσκευή ελαφρά στο δέρμα.

### Χρήση της αποτριχωτικής συσκευής ακριβείας

#### Τοποθέτηση των μπαταριών

- 1 Αφαιρέστε το καπάκι από τη θήκη μπαταριών σύροντάς το (Εικ. 9).
- 2 Εισαγάγετε δύο αλκαλικές μπαταρίες AA 1,5 V στη θήκη μπαταριών (Εικ. 10).

*Σημείωση:* Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι + και - των μπαταριών είναι στραμμένοι προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται στη θήκη μπαταριών.

*Σημείωση:* Οι νέες μπαταρίες παρέχουν χρόνο λειτουργίας έως και 40 λεπτά.

**3** Σύρετε το καπάκι της θήκης μπαταριών πίσω στη θέση του.

Μην αφήνετε τα μεταλλικά αντικείμενα να έρθουν σε επαφή με τους ακροδέκτες της μπαταρίας και μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες.

### **Αποτρίχωση με την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας**

Χρησιμοποιήστε την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας για να αποτριχώσετε τις μασχάλες, τη γραμμή του μπικίνι και τις δύσκολες περιοχές.

**1** Καθαρίστε πολύ καλά την περιοχή που θα αποτριχώσετε. Αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα αποσμητικού, μακιγιάζ, κρέμας κ.λπ. Έπειτα, ταμπονάρετε την περιοχή, για να την στεγνώσετε.

**2** Ενεργοποιήστε τη συσκευή.

**3** Τοποθετήστε την αποτριχωτική κεφαλή σε γωνία 90° επάνω στο δέρμα, με το διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης στραμμένο στην κατεύθυνση στην οποία επιθυμείτε να μετακινήσετε τη συσκευή.

*Σημείωση:* Τεντώνετε πάντα το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας.

**4** Για να αποτριχώσετε τη γραμμή του μπικίνι ή τις μασχάλες σας, μετακινήστε αργά τη συσκευή πάνω από το δέρμα σας, προς την αντίθετη κατεύθυνση από τη φορά της τρίχας.

- Αποτριχώστε τη γραμμή του μπικίνι όπως φαίνεται στην εικόνα (Εικ. 11).
- Αποτριχώνετε τις μασχάλες σας, σύμφωνα με την εικόνα. Σηκώστε το χέρι σας για να τεντωθεί το δέρμα. Μετακινήστε τη συσκευή προς διαφορετικές κατευθύνσεις για να εγκλωβίσετε όλες τις τρίχες (Εικ. 12).

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να αφαιρέσετε τρίχες που βγαίνουν από σπίλους.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να αποτριχώσετε φρύδια ή βλεφαρίδες.

## Πώς να χρησιμοποιήσετε το έξυπνο τσιμπιδάκι

Η αποτριχωτική σας συσκευή συνοδεύεται από έξυπνο τσιμπιδάκι με ενσωματωμένο φως για την εύκολη αφαίρεση των τριχών του προσώπου όπως τα φρύδια σας. Το έξυπνο τσιμπιδάκι προστατεύεται από μια θήκη με ενσωματωμένο καθρέπτη, ο οποίος σας παρέχει τη δυνατότητα να κάνετε αποτριχωση όπου και όποτε επιθυμείτε. Το έξυπνο τσιμπιδάκι παρέχεται έτοιμο για χρήση με 3 μπαταρίες τύπου κουμπιού στη θήκη μπαταριών.

## Πώς να χρησιμοποιήσετε το έξυπνο τσιμπιδάκι

- 1 Χρησιμοποιήστε ένα μολύβι ματιών για να σημειώσετε το επιθυμητό σχήμα των φρυδιών σας. Αφαιρέστε τις τρίχες που βρίσκονται έξω από το σημειωμένο σχήμα.
- 2 Ενεργοποιήστε το φως μετακινώντας το διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης προς τα επάνω.
- 3 Αφαιρείτε πάντα τις τρίχες, σύμφωνα με τη φορά των τριχών.

Μην χρησιμοποιείτε το έξυπνο τσιμπιδάκι για να αφαιρέσετε τρίχες που βγαίνουν από σπίλους.

Μην κατευθύνετε το φως από το έξυπνο τσιμπιδάκι απευθείας στα μάτια σας ή στα μάτια τρίτων.

## Αντικατάσταση των μπαταριών

- 1 Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών και φωτός γυρίζοντας το κάτω μέρος αριστερόστροφα με ένα νόμισμα (Εικ. 13).
- 2 Αφαιρέστε τις παλιές μπαταρίες τύπου κουμπιού (Εικ. 14).

Κρατήστε τις μπαταρίες τύπου κουμπιού μακριά από παιδιά και κατοικίδια. Οι μπαταρίες τύπου κουμπιού είναι επικίνδυνες εάν καταποθούν.

- 3 Βάλτε τις νέες μπαταρίες τύπου κουμπιού με την αρνητική πλευρά να είναι στραμμένη προς τα εμπρός στη θήκη μπαταριών και φωτός (Εικ. 15).

*Σημείωση: Το έξυπνο τσιμπιδάκι λειτουργεί με τρεις αλκαλικές μπαταρίες τύπου κουμπιού L736H ή AG3 (διαμ. 7,8 x 3,4 χιλ.).*

- 4 Βιδώστε το κάτω μέρος στη θήκη μπαταριών και φωτός γυρίζοντάς το δεξιόστροφα με ένα νόμισμα (Εικ. 16).



## Καθαρισμός και συντήρηση

### Καθαρισμός της αποτριχωτικής συσκευής

*Σημείωση:* Καθαρίζετε την αποτριχωτική συσκευή μετά από κάθε χρήση.

*Σημείωση:* Βεβαιωθείτε ότι η αποτριχωτική συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την πρίζα πριν αρχίσετε να την καθαρίζετε.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ συρμάτινα σφουγγαράκια, στιλβωτικά καθαριστικά ή υγρά όπως πετρέλαιο ή ασετόν για τον καθαρισμό της αποτριχωτικής συσκευής.

Μην ξεπλένετε ποτέ την αποτριχωτική συσκευή ή το μετασχηματιστή κάτω από ανοικτή βρύση (Εικ. 17).

Διατηρείτε την αποτριχωτική συσκευή και το μετασχηματιστή στεγνά (Εικ. 18).

### Καθαρισμός της αποτριχωτικής κεφαλής

**1** Πιέστε την αποτριχωτική κεφαλή προς την κατεύθυνση των βελών στο πίσω μέρος της συσκευής (1) και αφαιρέστε την (2) (Εικ. 19).

**2** Ξεπλύνετε την αποτριχωτική κεφαλή με νερό βρύσης για 5-10 δευτερόλεπτα ενώ την περιστρέφετε.

**3** Τινάζτε σταθερά την αποτριχωτική κεφαλή (Εικ. 20).

*Σημείωση:* Βεβαιωθείτε ότι η αποτριχωτική κεφαλή είναι τελείως στεγνή πριν την τοποθετήσετε ξανά στη συσκευή.

*Σημείωση:* Μπορείτε επίσης να καθαρίσετε την κεφαλή αποτρίχωσης με το βουρτσάκι που παρέχεται. Γυρίστε τους δίσκους αποτρίχωσης με το δάχτυλό σας ενώ τους βουρτσίζετε (Εικ. 21).

### Καθαρισμός της αποτριχωτικής συσκευής ακριβείας

Μην βυθίζετε ποτέ την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην την ξεπλένετε με νερό βρύσης (Εικ. 22).

**1** Καθαρίζετε την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας τακτικά, απομακρύνοντας τις σκόρπιες τρίχες με το βουρτσάκι καθαρισμού. Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια του βουρτσίσματος (Εικ. 23).

**2** Καθαρίστε τη συσκευή με ένα στεγνό πανί.

## Παραγγελία εξαρτημάτων

Για να προμηθευτείτε εξαρτήματα για αυτήν τη συσκευή, επισκεφθείτε το ηλεκτρονικό μας κατάστημα στη διεύθυνση **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)**. Αν το ηλεκτρονικό κατάστημα δεν είναι διαθέσιμο για τη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips ή σε κάποιο κέντρο επισκευών της Philips. Αν αντιμετωπίσετε δυσκολίες στην ανεύρεση εξαρτημάτων για τη συσκευή, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας. Θα βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας στο φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.

## Περιβάλλον

- Στο τέλος της ζωής των συσκευών μην τις πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε τις σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος (Εικ. 24).

### Αποτριχωτική συσκευή ακριβείας και έξυπνο τσιμπιδάκι

- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες περιέχουν ουσίες που ενδέχεται να ρυπάνουν το περιβάλλον. Μην απορρίπτετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά μόνο σε επίσημο σημείο συλλογής για μπαταρίες. Αφαιρείτε πάντα τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πριν απορρίψετε και παραδώσετε τη συσκευή σε ένα επίσημο σημείο συλλογής (αποτριχωτική συσκευή ακριβείας) ή απορρίψτε το με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας (έξυπνο τσιμπιδάκι) (Εικ. 25).

## Εγγύηση και επισκευή

Εάν χρειαστείτε επισκευή ή πληροφορίες ή εάν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, επισκεφθείτε την τοποθεσία της Philips στη διεύθυνση **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας. Θα βρείτε το τηλέφωνο στο φυλλάδιο διεθνούς εγγύησης. Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips.

## Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Descripción general (fig. 1)

- 1 Discos depiladores
- 2 Cabezal depilador
- 3 Botón de encendido/apagado
  - O: apagado
  - I = velocidad normal
  - II = velocidad alta
- 4 Toma para la clavija del aparato
- 5 Depiladora de precisión
- 6 Botón de encendido/apagado
- 7 Pilas no recargables
- 8 Tapa del compartimento de las pilas
- 9 Cepillo de limpieza
- 10 Pinzas inteligentes
- 11 Luz de las pinzas inteligentes
- 12 Botón de encendido/apagado de la luz
- 13 Compartimento de las pilas y la luz
- 14 Estuche de las pinzas inteligentes
- 15 Pilas tipo botón
- 16 Adaptador de corriente
- 17 Clavija del aparato

## Importante

Antes de usar la depiladora, la depiladora de precisión y las pinzas inteligentes, lea detenidamente este manual de usuario y consérvelo por si necesita consultarlo en el futuro.

### Peligro

- Mantenga la depiladora y el adaptador siempre secos.
- No utilice la depiladora cerca de un lavabo o bañera con agua ni sobre ellos (fig. 2).
- No utilice la depiladora en la bañera o en la ducha (fig. 3).
- Si utiliza la depiladora en el cuarto de baño, no use un cable alargador (fig. 4).

### Advertencia

- Mantenga la depiladora de precisión y las pinzas inteligentes secas.
- Utilice la depiladora únicamente con el adaptador que se suministra.
- No utilice la depiladora, la depiladora de precisión, las pinzas inteligentes y el adaptador si están dañados.
- Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre por otro del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- Antes de enchufar la depiladora, compruebe si el voltaje indicado en el adaptador se corresponde con el voltaje de red local.
- No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- La depiladora, la depiladora de precisión y las pinzas inteligentes no deben ser usadas por personas (adultos o niños) con capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso de los aparatos por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con la depiladora, la depiladora de precisión y las pinzas inteligentes.
- Mantenga las pilas de botón de las pinzas inteligentes fuera del alcance de los niños y las mascotas. Las pilas de botón representan un riesgo potencial de asfixia.

### Precaución

- La depiladora está diseñada únicamente para eliminar el vello corporal de las piernas de las mujeres. La depiladora de precisión está diseñada para depilar el vello corporal de las mujeres en la línea del bikini y las axilas, y en zonas de difícil acceso como la rodilla y el tobillo. No utilice los aparatos para otros fines distintos.
- Por razones de higiene, la depiladora, la depiladora de precisión y las pinzas inteligentes deberían usarse únicamente por una persona.
- Cuando los aparatos estén **en funcionamiento**, manténgalos alejados del pelo de la cabeza, las pestañas y las cejas, así como de ropas, hilos, cables, cepillos, etc., con el fin de evitar accidentes y deterioros.
- No utilice los aparatos ni las pinzas inteligentes sobre piel irritada o venas varicosas, erupciones, manchas, lunares (con pelos) o heridas sin consultar antes a su médico.
- Las personas con una reducida respuesta inmunológica o personas que padezcan diabetes mellitus, hemofilia o inmunodeficiencia también deben consultar antes a su médico.

- Las primeras veces que utilice la depiladora o la depiladora de precisión la piel puede enrojecerse e irritarse un poco. Este fenómeno es normal y desaparecerá pronto. A medida que vaya depilándose más a menudo, la piel se irá acostumbrando a la depilación, la irritación disminuirá y el vello que salga de nuevo será cada vez más fino y suave. Si la irritación no desaparece al cabo de tres días, le recomendamos que consulte a su médico.
- No utilice los cabezales depiladores si están dañados o rotos, ya que podrían ocasionarle lesiones.
- No exponga la depiladora a temperaturas inferiores a 5 °C o superiores a 35 °C.
- Utilice la depiladora de precisión únicamente con pilas alcalinas AA de 1,5 V no recargables.
- Las pinzas inteligentes funcionan con pilas alcalinas de botón tipo L736H o AG3 (diámetro 7,8 x 3,4 mm).
- El nivel de sonido (Lw) de la depiladora es de 72 dB(A). El nivel de sonido (Lw) de la depiladora de precisión es de 75 dB(A).

### **Campos electromagnéticos (CEM)**

La depiladora y la depiladora de precisión de Philips cumplen todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM).

### **Consejos para la depilación**

*Nota: Limpie el cabezal depilador de la depiladora y la depiladora de precisión antes de utilizarlo por primera vez.*

- Le aconsejamos que se depile por la noche antes de acostarse, ya que así cualquier posible irritación desaparecerá durante la noche.
- La depilación resulta más fácil justo después de bañarse o ducharse. Asegúrese de que su piel esté completamente seca antes de comenzar a depilarse.
- Asegúrese de que la piel esté limpia, completamente seca y libre de grasa. No utilice cremas antes de comenzar a depilarse.
- La depilación resulta más cómoda y sencilla cuando el vello tiene una longitud de entre 3 y 4 mm. Si la longitud es superior, recomendamos que lo afeite primero y depile el vello más corto cuando está volviendo a crecer después de 1 ó 2 semanas.

### **Uso de la depiladora**

#### **Conexión del aparato**

- 1** Inserte la clavija del aparato en el mismo (fig. 5).
- 2** Enchufe el adaptador a la toma de corriente.

## Depilación de las piernas

---

- 1** Seleccione la velocidad deseada para encender el aparato (fig. 6).  
Recomendamos que utilice la velocidad II. Cambie a la velocidad I para zonas con poco vello, de difícil acceso y donde el hueso está justo debajo de la piel, como las rodillas y los tobillos.
- 2** Para hacer que el vello se levante, estire la piel con su mano libre.
- 3** Coloque la depiladora perpendicularmente sobre la piel con el botón de encendido/apagado orientado hacia la dirección en la que va a mover el aparato (fig. 7).
- 4** Desplace el aparato lentamente sobre la piel, en sentido contrario al de crecimiento del vello. (fig. 8)  
Presione el aparato ligeramente sobre la piel.

## Uso de la depiladora de precisión

### Inserción de las pilas

---

- 1** Retire la tapa del compartimento de las pilas deslizándola hacia abajo (fig. 9).
- 2** Inserte dos pilas alcalinas AA de 1,5 voltios en el compartimento de las pilas (fig. 10).

*Nota: Asegúrese de que los polos + y - de las pilas apunten en la dirección indicada en el compartimento de las pilas.*

*Nota: Las pilas nuevas ofrecen un tiempo de funcionamiento de hasta 40 minutos.*

- 3** Deslice la tapa del compartimento de las pilas de nuevo en el aparato.

No deje que los conectores de las pilas entren en contacto con objetos metálicos ni que se produzcan cortocircuitos en los mismos.

### Depilación con la depiladora de precisión

---

Utilice la depiladora de precisión para depilar las axilas, la línea del bikini y las zonas de difícil acceso.

- 1** Limpie bien la zona que va a depilar. Elimine todos los restos de desodorante, crema, etc. A continuación, seque la piel.
- 2** Encienda el aparato.

- 3** Coloque el cabezal depilador sobre la piel formando un ángulo de 90° con el botón de encendido/apagado orientado hacia la dirección en la que va a mover el aparato.

*Nota: Estire siempre la piel con su mano libre.*

- 4** Para depilar la línea del bikini o las axilas, mueva el aparato lentamente sobre la piel, en sentido contrario al del crecimiento del vello.
  - Depile la línea del bikini como se muestra en el dibujo (fig. 11).
  - Depile las axilas como se muestra en el dibujo. Levante el brazo para estirar la piel. Mueva el aparato en distintas direcciones para atrapar todo el vello (fig. 12).

No utilice este aparato para eliminar el vello de los lunares.

No utilice este aparato para depilar las cejas o las pestañas.

### Uso de las pinzas inteligentes

La depiladora incluye unas pinzas inteligentes con luz integrada para eliminar fácilmente tanto el vello facial como el de las cejas. Las pinzas inteligentes están protegidas por una caja con un espejo integrado para poder depilarse donde quiera y cuando quiera. Las pinzas inteligentes se suministran listas para usar con 3 pilas de botón en el compartimento de las pilas.

### Uso de las pinzas inteligentes

- 1** Utilice un lápiz de ojos para marcar la forma deseada de las cejas. Elimine todo el vello situado fuera de dicha marca.
- 2** Encienda la luz deslizando el botón de encendido/apagado hacia arriba.
- 3** Elimine el vello siempre en la dirección de su crecimiento.

No utilice las pinzas inteligentes para eliminar el vello de los lunares.

No apunte la luz de las pinzas inteligentes directamente a sus ojos o a los de otra persona.

### Cómo sustituir las pilas

- 1** Abra el compartimento de las pilas y la luz girando el fondo en sentido contrario a las agujas del reloj con una moneda (fig. 13).
- 2** Extraiga las pilas de botón antiguas (fig. 14).

Mantenga las pilas de botón fuera del alcance de los niños y las mascotas. Las pilas de botón representan un riesgo potencial de asfixia.

- 3 Inserte las dos pilas de botón con el lado negativo apuntando hacia delante en el compartimento de las pilas y la luz (fig. 15).

*Nota: Las pinzas inteligentes funcionan con tres pilas alcalinas de botón tipo L736H o AG3 (diámetro 7,8 x 3,4 mm).*

- 4 Vuelva a enroscar con una moneda la parte inferior en el compartimento de las pilas y la luz en el sentido de las agujas del reloj (fig. 16).

## **Limpieza y mantenimiento**

### **Limpieza de la depiladora**

*Nota: Limpie siempre la depiladora después de usarla.*

*Nota: Asegúrese de que la depiladora está apagada y desenchufada cuando comience a limpiarla.*

No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar la depiladora.

Nunca enjuague la depiladora ni el adaptador debajo del grifo (fig. 17).

Mantenga la depiladora y el adaptador siempre secos (fig. 18).

### **Limpieza del cabezal depilador**

- 1 Empuje el cabezal depilador en la dirección de las flechas de la parte posterior del aparato (1) y quítelo (2) (fig. 19).
- 2 Enjuague el cabezal depilador bajo del grifo durante 5 - 10 segundos mientras lo gira.
- 3 Sacuda el cabezal depilador firmemente (fig. 20).

*Nota: Asegúrese de que el cabezal depilador esté completamente seco antes de volver a colocarlo en el aparato.*

*Nota: También puede limpiar el cabezal depilador con el cepillo suministrado. Gire los discos depiladores con el dedo mientras los cepilla (fig. 21).*



## Limpieza de la depiladora de precisión

No sumerja nunca la depiladora de precisión en agua u otros líquidos, ni la aclare bajo el grifo (fig. 22).

- 1 Limpie con frecuencia la depiladora de precisión eliminando el vello que pueda quedar con el cepillo de limpieza. No encienda el aparato mientras lo limpia con el cepillo (fig. 23).
- 2 Limpie el aparato con un paño seco.

## Solicitud de accesorios

Si desea adquirir accesorios para este aparato, visite nuestra tienda en línea en **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)**. Si la tienda en línea no está disponible en su país, diríjase a su distribuidor Philips o a un centro de servicio Philips. Si tiene cualquier dificultad para obtener accesorios para su aparato, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país. Encontrará los datos de contacto en el folleto de la Garantía Mundial.

## Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire los aparatos junto con la basura normal del hogar. Llévelos a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 24).

### Depiladora de precisión con pinzas inteligentes

- Las pilas no recargables contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. No tire las pilas no recargables con la basura normal del hogar; deposítelas en un punto de recogida oficial para pilas. Quite siempre las pilas no recargables antes de deshacerse del aparato y llevarlo a un punto de recogida oficial (depiladora de precisión) o tirarlo junto con la basura normal del hogar (pinzas inteligentes) (fig. 25).

## Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país. Hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial. Si no hay Servicio de Atención al Cliente en su país, diríjase a su distribuidor local de Philips.

## Johdanto

Onnittelut ostoksestasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Yleiskuvaus (Kuva 1)

- 1 Pinsettilevyt
- 2 Epiloointipää
- 3 Käyttökytkin
  - O = ei käytössä
  - I = normaali nopeus
  - II = suuri nopeus
- 4 Liitäntä pistokkeelle
- 5 Tarkkuusepilaattori
- 6 Käyttökytkin
- 7 Paristot
- 8 Paristolokeron kansi
- 9 Puhdistusharja
- 10 Smart Tweezers -valopinsetit
- 11 Smart Tweezers -pinsettien valo
- 12 Valon liukukytkin
- 13 Paristo- ja valokotelo
- 14 Smart Tweezers -pinsettien säilytyskotelo
- 15 Nappiparistot
- 16 Verkkolaite
- 17 Pistoke

## Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen kuin käytät epilaattoria, tarkkuusepilaattoria ja Smart Tweezers -valopinsettejä ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.

### Vaara

- Suojaa epilaattori ja verkkolaite kosteudelta.
- Älä käytä epilaattoria pesualtaan tai kylpyammeen läheisyydessä tai päällä, jos niissä on vettä (Kuva 2).
- Älä käytä epilaattoria kylvyssä tai suihkussa (Kuva 3).
- Jos käytät laitteita kylpyhuoneessa, älä käytä jatkojohtoa (Kuva 4).

### Varoitus

- Pidä tarkkuusepilaattori ja Smart Tweezers -valopinsetit kuivina.
- Käytä vain epilaattorin mukana toimitettua verkkolaitetta.

- Älä käytä epilaattoria, tarkkuusepilaattoria, Smart Tweezers -valopinsettejä tai verkkolaitetta, jos ne ovat vahingoittuneita.
- Jos latauslaite on vaurioitunut, vaihda vaaratilanteiden välttämiseksi tilalle aina alkuperäisen tyyppinen latauslaite.
- Tarkista, että verkkolaitteen jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin kytket epilaattorin pistorasiaan.
- Älä katkaise verkkolaitteen johtoa ja vaihda siihen toista pistoketta, koska se aiheuttaa vaaratilanteen.
- Epilaattoria, tarkkuusepilaattoria ja valopinsettejä ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteiden käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Lasten ei saa antaa leikkiä epilaattorilla, tarkkuusepilaattorilla ja valopinseteillä.
- Pidä valopinsettien nappiparistot poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta. Nappiparistoihin voi tukehtua.

### Varoitus

- Epilaattori on tarkoitettu naisten ihokarvojen poistoon sääristä. Tarkkuusepilaattori on tarkoitettu naisten ihokarvojen epiloimiseen bikinialueelta ja kainaloista ja hankalista paikoista kuten polvista ja nilkoista. Älä käytä laitteita muihin tarkoituksiin.
- Hygieniasyistä vain yhden henkilön tulisi käyttää samoja laitteita ja valopinsettejä.
- Älä pidä **käynnissä olevia** laitteita esimerkiksi hiusten, silmäripsien, kulmakarvojen, vaatteiden, lankojen, johtojen tai harjojen lähellä, ettet loukkaa itseäsi tai aiheuta vahinkoa.
- Älä käytä laitteita ja valopinsettejä, jos iho on ärtynyt tai jos ihossa on suonikohjuja, näppyliöitä, luomia (joissa on ihokarvoja) tai haavoja, ennen kuin olet keskustellut lääkärin kanssa.
- Myös henkilöiden, joiden vastustuskyky on alentunut, diabeetikoiden, verenvuototautia tai immuunikatoa sairastavien on ensin kysyttävä neuvoa lääkäriltä.
- Iho saattaa hieman aristaa tai punoittaa muutaman ensimmäisen ihokarvojen poistokerran jälkeen. Tämä on aivan normaali ilmiö ja häviää nopeasti. Kun laitetta käytetään useammin, iho tottuu ihokarvojen poistoon, ihon ärsytys vähenee ja takaisin kasvavat ihokarvat muuttuvat pehmeämmiksi ja ohuemmiksi. Jos ihon ärsytys ei häviä kolmessa vuorokaudessa, ota yhteys lääkäriin.
- Älä käytä epiloointipäitä, jos ne ovat vahingoittuneet tai rikki, koska käyttö saattaa aiheuttaa vammoja.
- Älä pidä epilaattoria alle 5 asteen tai yli 35 asteen lämpötilassa.
- Käytä tarkkuusepilaattorissa vain kertakäyttöisiä 1,5 voltin AA-alkaliparistoja.
- Käytä valopinseteissä vain L736H- tai AG3-alkaliparistoja (halk. 7,8 x 3,4 mm).
- Epilaattorin äänitaso (Lw) on 72B(A). Tarkkuusepilaattorin äänitaso (Lw) on 75dB(A).

## Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Philips-epilaattori ja tarkkuusepilaattori ovat kaikkien sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevien standardien mukaisia.

### Epilointivinkkejä

*Huomautus: Puhdista epilaattorin ja tarkkuusepilaattorin epilointipäät ennen ensimmäistä käyttökertaa.*

- Suosittelemme poistamaan ihokarvat illalla ennen nukkumaanmenoa, sillä ihoärsytys yleensä katoaa yön aikana.
- Ihokarvat on helpointa poistaa kylvyn tai suihkun jälkeen. Ihon on kuitenkin oltava täysin kuiva, kun ihokarvojen poisto aloitetaan.
- Varmista, että iho on puhdas ja kuiva ja että se ei ole rasvainen. Älä käytä voiteita juuri ennen ihokarvojen poistoa.
- Epilointi on helpointa ja mukavinta, kun ihokarvan pituus on 3–4 mm. Jos ihokarvat ovat tätä pidempiä, suosittelemme niiden ajamista ensin ja uudelleen kasvaneiden ihokarvojen epilointia 1–2 viikon kuluttua.

### Epilaattorin käyttäminen

#### Laitteen kytkeminen

- 1 Työnnä liitin laitteeseen (Kuva 5).
- 2 Liitä sovitin pistorasiaan.

#### Ihokarvojen poistaminen sääristä

- 1 Käynnistä laite valitsemalla haluamasi nopeus (Kuva 6).

Käytä mieluiten nopeutta II. Valitse nopeus I alueille, joilla ihokarvoja kasvaa vähän, joille on vaikea ulottua tai joilla luu on heti ihon alla, kuten polvet ja nilkat.

- 2 Venytä iho vapaalla kädellä kireäksi, niin että ihokarvat nousevat pystyyn.

- 3 Aseta laite kohtisuoraan ihoa vasten niin, että käynnistyskytkin osoittaa siihen suuntaan, johon aiot liikuttaa laitetta (Kuva 7).

- 4 Siirrä laitetta hitaasti iholle ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan. (Kuva 8)

Paina laitetta kevyesti ihoa vasten.

### Tarkkuusepilaattorin käyttäminen

#### Paristojen asettaminen paikoilleen

- 1 Irrota paristolokeron kansi liu'uttamalla sitä alaspäin (Kuva 9).

- 2** Aseta lokeroon kaksi 1,5 voltin AA-alkaliparistoa (Kuva 10).

*Huomautus:* Varmista, että paristojen plus- ja miinusnavat ovat samoihin suuntiin kuin lokeroon on merkitty.

*Huomautus:* Uusilla paristoilla laitetta voi käyttää 40 minuuttia.

- 3** Aseta paristolokeron kansi takaisin laitteeseen.

Älä kosketa akkunapoja metalliesineillä äläkä aiheuta paristoihin oikosulkua.

## Epilointi tarkkuusepilaattorilla

Käytä tarkkuusepilaattoria karvojen poistamiseen kainaloista, bikinialueelta ja hankalilta alueilta.

- 1** Puhdista epiloitava ihoalue huolellisesti esimerkiksi deodorantin tai voiteiden jäämistä. Taputtele iho kuivaksi.

- 2** Käynnistä laite.

- 3** Aseta laite 90 asteen kulmaan ihoa vasten siten, että virran liukukytkin osoittaa laitteen liikuttamissuuntaan.

*Huomautus:* Venytä aina ihoa vapaalla kädellä.

- 4** Kun poistat karvoja bikinialueelta tai kainaloista, liikuta laitetta hitaasti iholla ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan.

- Poista ihokarvat bikinirajasta kuvan osoittamalla tavalla (Kuva 11).
- Aja ihokarvat kainaloista kuvan osoittamalla tavalla. Venytä ihoa nostamalla käsivartesi ylös. Liikuttele laitetta eri suuntiin, jotta kaikki ihokarvat tulevat poistettua (Kuva 12).

Älä käytä laitetta luomissa kasvavien ihokarvojen poistamiseen.

Älä käytä laitetta ihokarvojen poistamiseen kulmakarvoista tai silmäripsistä.

## Valopinsettien käyttäminen

Epilaattorin mukana tulee valopinsetit, joiden avulla voi helposti nyppiä esimerkiksi kulmakarvoja. Valopinsettien säilytyskotelossa on myös peili, joten voit nyppiä ihokarvoja milloin ja missä vain. Valopinsetit toimitetaan käyttövalmiina (paristokotelossa on kolme nappiparistoa).

## Pinsettien käyttäminen

- 1** Hahmottele rajauskynällä haluamasi kulmakarvojen muoto. Poista rajauksen ulkopuolelle jäävät karvat.

**2** Sytytä valo liu'uttamalla käynnistyskytkintä ylöspäin.

**3** Vedä karvaa aina kasvusuuntaan.

Älä käytä Smart Tweezers -pinsettejä luomissa kasvavien ihokarvojen poistamiseen.

Älä suuntaa pinsettien valoa suoraan jonkun toisen silmiin.

### **Paristojen vaihtaminen**

---

**1** Avaa paristo- ja valokotelo kääntämällä pohjaa kolikolla vastapäivään (Kuva 13).

**2** Poista vanhat nappiparistot (Kuva 14).

Säilytä nappiparistot lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa. Nappiparistojen nieleminen voi aiheuttaa tukehtumisen.

**3** Aseta uudet nappiparistot paristo- ja valokoteloon siten, että miinuspuoli osoittaa eteenpäin (Kuva 15).

*Huomautus: Valopinsetit toimivat kolmella 736H- tai AG3-alkaliparistolla (halk. 7,8 x 3,4 mm).*

**4** Kierrä pohja takaisin paristo- ja valokoteloon ja käännä sitä kolikolla myötäpäivään (Kuva 16).

### **Puhdistus ja hoito**

#### **Epilaattorin puhdistaminen**

---

*Huomautus: Puhdista epilaattori aina käytön jälkeen.*

*Huomautus: Varmista, että epilaattorin virta on katkaistu ja että pistoke on irrotettu pistorasiasta, kun aloitat puhdistamisen.*

Älä käytä naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita tai -välineitä epilaattorin puhdistamiseen (kuten bensiiniä tai asetonia).

Älä huuhtelee epilaattoria tai verkkolaitetta juoksevan veden alla (Kuva 17).

Suojaa epilaattori ja verkkolaite kosteudelta (Kuva 18).

#### **Epilointipään puhdistaminen**

**1** Työnnä epilointipää laitteen takaosassa näkyvien nuolten osoittamaan suuntaan (1) ja irrota se laitteesta (2) (Kuva 19).

**2** Huuhtelee epilointipäätä 5 - 10 sekunnin ajan käännellen sitä juoksevan veden alla.

### 3 Ravistele epilointipäätä voimakkaasti (Kuva 20).

*Huomautus: Epilointipään on oltava täysin kuiva, ennen kuin se kiinnitetään laitteeseen.*

*Huomautus: Voit puhdistaa epilointipään laitteen mukana toimitetulla harjalla. Pyöritä epilointilevyjä sormella, kun harjaat niitä (Kuva 21).*

## Tarkkuusepilaattorin puhdistaminen

Älä upota tarkkuusepilaattoria veteen tai muuhun nesteeseen. Älä myöskään huuhtele sitä vesihanalla (Kuva 22).

### 1 Puhdista tarkkuusepilaattori säännöllisesti harjaamalla irtonaiset ihokarvat puhdistusharjalla. Älä käynnistä laitetta harjauksen aikana (Kuva 23).

### 2 Pyyhi laite puhtaaksi kuivalla liinalla.

## Tarvikkeiden tilaaminen

Voit ostaa laitteen lisäosia osoitteesta [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service). Jos verkkokauppa ei ole saatavilla maassasi, ota yhteys Philips-jälleenmyyjään tai Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen. Jos lisäosien ostamisessa on hankaluuksia, ota yhteys Philipsin maakohtaiseen asiakaspalveluun. Yhteystiedot löytyvät kansainvälisestä takuulehtisestä.

## Ympäristöasiaa

- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne asianmukaiseen kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittoja (Kuva 24).

### Tarkkuusepilaattori ja valopinsetit

- Kertakäyttöiset paristot sisältävät aineita, jotka saattavat olla ympäristölle haitallisia. Älä hävitä paristoja talousjätteen mukana, vaan toimita ne paristojen keräyspisteeseen. Poista paristot ennen laitteen toimittamista asianmukaiseen keräyspisteeseen (tarkkuusepilaattori) tai talousjätteisiin (valopinsetit) (Kuva 25).

## Takuu ja huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen kanssa ilmenee ongelmia, tutustu Philipsin sivustoon osoitteessa [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) tai kysy neuvoa Philipsin maakohtaisesta asiakaspalvelusta. Puhelinnumero on kansainvälisessä takuulehtisessä. Jos maassasi ei ole asiakaspalvelua, ota yhteys Philipsin jälleenmyyjään.

## Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Description générale (fig. 1)

- 1 Disques rotatifs
- 2 Tête d'épilation
- 3 Bouton marche/arrêt
  - O = arrêt
  - I = vitesse normale
  - II = vitesse rapide
- 4 Prise pour la fiche de l'appareil
- 5 Mini-épilateur de précision
- 6 Bouton marche/arrêt
- 7 Piles non rechargeables
- 8 Couvercle du compartiment à piles
- 9 Brossette de nettoyage
- 10 Pince à épiler lumineuse
- 11 Lumière de la pince à épiler
- 12 Bouton coulissant marche/arrêt de la lumière
- 13 Compartiment à piles et lampe
- 14 Boîtier de rangement de la pince à épiler lumineuse
- 15 Piles bouton
- 16 Adaptateur secteur
- 17 Fiche de l'appareil

## Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'épilateur, le mini-épilateur de précision et la pince à épiler lumineuse, puis conservez-le pour un usage ultérieur.

### Danger

- Évitez de mouiller l'épilateur et l'adaptateur.
- N'utilisez jamais l'épilateur près d'une baignoire ou d'un lavabo rempli d'eau (fig. 2).
- N'utilisez jamais l'épilateur dans le bain ni sous la douche (fig. 3).
- Si vous utilisez l'épilateur dans la salle de bain, n'utilisez pas de rallonge (fig. 4).



## Avertissement

- Évitez de mouiller le mini-épilateur de précision et la pince à épiler lumineuse.
- Utilisez toujours l'épilateur avec l'adaptateur secteur fourni.
- N'utilisez pas l'épilateur, le mini-épilateur de précision, la pince à épiler lumineuse et l'adaptateur s'ils sont endommagés.
- Si l'adaptateur secteur est endommagé, il doit toujours être remplacé par un adaptateur secteur de même type pour éviter tout accident.
- Avant de brancher l'épilateur, vérifiez que la tension indiquée sur ce dernier correspond à la tension du secteur.
- N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur afin d'éviter tout accident.
- L'épilateur, le mini-épilateur de précision et la pince à épiler lumineuse ne sont pas destinés à être utilisés par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation des appareils par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'épilateur, le mini-épilateur de précision et la pince à épiler lumineuse.
- Gardez les piles bouton de la pince à épiler lumineuse hors de portée des enfants et des animaux car elles pourraient les étouffer.

## Attention

- L'épilateur est exclusivement destiné à l'élimination des poils féminins situés sur les jambes. Le mini-épilateur de précision est destiné à l'épilation des poils féminins au niveau des aisselles et du maillot, des zones difficiles d'accès telles que les genoux et les chevilles. N'utilisez pas ces appareils à d'autres fins que celles-ci.
- Pour des raisons d'hygiène, l'épilateur, le mini-épilateur de précision et la pince à épiler lumineuse doivent être utilisés par une seule et unique personne.
- Pour prévenir tout dommage ou blessure, **évit**ez de faire fonctionner l'appareil près de vos cheveux, de vos sourcils et cils, ainsi qu'à proximité de vêtements, fils, câbles, brosses, etc.
- N'utilisez pas les appareils et la pince à épiler lumineuse sur une peau irritée ou présentant des varices, rougeurs, boutons, grains de beauté (avec pilosité) ou blessures sans avoir consulté votre médecin.
- Les mêmes recommandations s'appliquent aux personnes ayant une immunité réduite ou souffrant de diabète, d'hémophilie ou d'une immunodéfici
- Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. La gêne ressentie au début diminuera progressivement à chaque utilisation. Au fur et à

mesure, votre peau s'habitue et la repousse sera plus fine. Cependant, si l'irritation persiste au-delà de trois jours, consultez votre médecin.

- Afin d'éviter un accident, n'utilisez pas les têtes d'épilation si elles sont endommagées ou cassées.
- Conservez l'épilateur à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Utilisez exclusivement des piles alcalines AA 1,5 V non rechargeables dans le mini-épilateur de précision.
- La pince à épiler lumineuse ne fonctionne qu'avec des piles bouton alcalines de type L736H ou AG3 (diam. 7,8 x 3,4 mm).
- Le niveau sonore de l'épilateur (Lw) est de 72 B(A). Le niveau sonore de l'épilateur de précision (Lw) est de 75 dB(A).

### **Champs électromagnétiques (CEM)**

L'épilateur Philips et le mini-épilateur de précision sont conformes à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM).

### **Conseils d'épilation**

*Remarque : Nettoyez impérativement la tête d'épilation et le mini-épilateur de précision avant la première utilisation.*

- Nous vous conseillons de vous épiler le soir, afin de laisser les éventuelles irritations disparaître pendant la nuit.
- L'épilation est plus facile après un bain ou une douche. Cependant, veillez à ce que votre peau soit complètement sèche avant de commencer à vous épiler.
- Assurez-vous que votre peau est propre, complètement sèche et non grasse. N'appliquez aucune crème avant l'épilation.
- L'épilation est plus facile et plus agréable lorsque les poils ont une longueur optimale de 3 ou 4 mm. S'ils sont plus longs, nous vous recommandons de les raser, puis de les épiler une ou deux semaines plus tard, une fois qu'ils auront légèrement repoussé.

### **Utilisation de l'appareil**

#### **Branchement de l'appareil**

- 1** Insérez la fiche dans l'appareil (fig. 5).
- 2** Branchez l'adaptateur sur la prise secteur.

#### **Épilation des jambes**

- 1** Mettez l'appareil en marche en sélectionnant la vitesse de votre choix (fig. 6).

Sélectionnez de préférence la vitesse II. La vitesse I est, quant à elle, recommandée sur les zones où les poils sont épars, les zones difficiles à atteindre et les zones osseuses (genoux et chevilles par exemple).

- 2** Avec votre main libre, tendez la peau pour redresser les poils.
- 3** Placez l'épilateur perpendiculairement à la peau, le bouton coulissant marche/arrêt orienté dans la direction où vous allez passer l'appareil (fig. 7).
- 4** Passez l'appareil lentement sur la peau dans le sens inverse de la pousse des poils. (fig. 8)

Exercez une légère pression sur la peau.

## Utilisation du mini-épilateur de précision

### Insertion des piles

- 1** Ôtez le couvercle du compartiment à piles en le faisant glisser (fig. 9).
- 2** Insérez deux piles alcalines AAA 1,5V dans le compartiment à piles (fig. 10).

*Remarque : Veillez à respecter la polarité des piles indiquée dans le compartiment à piles.*

*Remarque : L'autonomie de fonctionnement est de 40 minutes maximum avec des piles neuves.*

- 3** Remettez le couvercle du compartiment à piles sur l'appareil.

Ne laissez pas d'objets métalliques entrer en contact avec les bornes des piles, et ne court-circuitez pas les piles.

### Utilisation du mini-épilateur de précision

Utilisez le mini-épilateur de précision pour épiler les aisselles, le maillot et les zones difficiles à atteindre.

- 1** Nettoyez soigneusement la zone à épiler pour éliminer tout résidu de déodorant, crème, etc., puis séchez-la en tapotant avec une serviette.
- 2** Allumez l'appareil.
- 3** Placez la tête d'épilation à un angle de 90° avec la peau, le bouton marche/arrêt orienté dans la direction où vous allez passer l'appareil.

*Remarque : Tendez toujours la peau avec votre main libre.*

- 4** Pour épiler le maillot ou les aisselles, déplacez lentement l'appareil sur la peau dans le sens inverse de la pousse des poils.
- Épilez le maillot comme indiqué sur l'illustration (fig. 11).
  - Épilez vos aisselles comme indiqué sur l'illustration. Levez le bras pour tendre la peau. Déplacez l'appareil dans plusieurs directions pour attraper tous les poils (fig. 12).

N'utilisez pas cet appareil pour éliminer les poils des grains de beauté.

N'utilisez pas cet appareil pour vous épiler les cils ou les sourcils.

### Utilisation de la pince à épiler lumineuse

Votre épilateur est fourni avec une pince à épiler lumineuse dotée d'une lampe intégrée facilitant l'épilation de vos sourcils ou d'autres poils du visage. Rangée dans son étui avec miroir intégré, la pince à épiler lumineuse vous permet de vous épiler où et quand vous le souhaitez. Elle est vendue prête à l'emploi, avec 3 piles bouton dans le compartiment à piles.

### Utilisation de la pince à épiler lumineuse

- 1** Dessinez la forme que vous souhaitez donner à vos sourcils à l'aide d'un crayon, puis éliminez tous les poils en dehors du trait.
- 2** Allumez la lumière en faisant coulisser le bouton marche/arrêt vers le haut.
- 3** Éliminez toujours le poil dans son sens de pousse.

N'utilisez pas la pince à épiler lumineuse pour arracher les poils des grains de beauté.

Ne dirigez pas la lumière de la pince à épiler lumineuse vers vos yeux ou ceux d'une autre personne.

### Remplacement des piles

- 1** Ouvrez le compartiment à piles et lampe en faisant tourner le fond dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre à l'aide d'une pièce de monnaie (fig. 13).
- 2** Retirez les anciennes piles bouton (fig. 14).

Gardez les piles bouton hors de portée des enfants et des animaux car elles pourraient les étouffer.

- 3** Insérez les nouvelles piles bouton, la face correspondant au pôle négatif orientée vers l'avant dans le compartiment à piles et lampe (fig. 15).

*Remarque : La pince à épiler lumineuse fonctionne avec trois piles bouton alcalines de type L736H ou AG3 (diam. 7,8 x 3,4 mm).*

- 4** Refermez le compartiment à piles et lampe en faisant tourner le fond dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'une pièce de monnaie (fig. 16).

## Nettoyage et entretien

### Nettoyage de l'épilateur

*Remarque : Nettoyez l'épilateur après chaque utilisation.*

*Remarque : Assurez-vous que l'épilateur est éteint et débranché avant de le nettoyer.*

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'épilateur.

Ne rincez jamais l'épilateur ni l'adaptateur sous le robinet (fig. 17).

Évitez de mouiller l'épilateur et l'adaptateur (fig. 18).

### Nettoyage de la tête d'épilation

- 1** Poussez la tête d'épilation dans le sens des flèches à l'arrière de l'appareil (1), puis détachez-la de l'appareil (2) (fig. 19).

- 2** Rincez la tête d'épilation sous le robinet pendant 5 à 10 secondes en la faisant tourner.

- 3** Secouez énergiquement la tête d'épilation (fig. 20).

*Remarque : Assurez-vous que la tête d'épilation est parfaitement sèche avant de la replacer sur l'appareil.*

*Remarque : Vous pouvez également nettoyer la tête d'épilation à l'aide de la brosse fournie. Faites tourner les disques rotatifs avec votre doigt pendant que vous les brossez (fig. 21).*

### Nettoyage du mini-épilateur de précision

Ne plongez jamais le mini-épilateur de précision dans l'eau, ni dans d'autres liquides et ne le rincez pas sous le robinet (fig. 22).

- 1 Nettoyez régulièrement le mini-épilateur de précision en ôtant les poils qui s'y trouvent à l'aide de la brosse de nettoyage. N'allumez pas l'appareil pendant cette opération (fig. 23).
- 2 Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.

### Commande d'accessoires

Pour acheter des accessoires pour cet appareil, rendez-vous sur notre boutique en ligne à l'adresse **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)**. Si la boutique en ligne n'est pas disponible dans votre pays, contactez votre revendeur Philips ou un Centre Service Agréé Philips. Si vous rencontrez des problèmes pour vous procurer des accessoires pour votre appareil, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays. Vous en trouverez les coordonnées dans le dépliant de garantie internationale.

### Environnement

- Lorsqu'ils ne fonctionneront plus, ne jetez pas les appareils avec les ordures ménagères, mais déposez-les à un endroit assigné à cet effet, où ils pourront être recyclés. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 24).

#### **Mini-épilateur de précision et pince à épiler lumineuse**

- Les piles non rechargeables contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Ne jetez pas les piles non rechargeables avec les ordures ménagères, mais déposez-les à un endroit prévu à cet effet. Retirez toujours les piles non rechargeables avant de mettre l'appareil au rebut et de le déposer à un endroit prévu à cet effet (mini-épilateur de précision) ou jetez-les avec les ordures ménagères (pince à épiler lumineuse) (fig. 25).

### Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires, faire réparer l'appareil ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays. Vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale. S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

## Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Descrizione generale (fig. 1)

- 1 Dischi epilatori
- 2 Testina epilatoria
- 3 Corsore on/off
  - O = spento
  - I = velocità normale
  - II = velocità massima
- 4 Presa per spinotto
- 5 Mini epilatore
- 6 Corsore on/off
- 7 Batterie non ricaricabili
- 8 Coperchio del vano batterie
- 9 Spazzolina per la pulizia
- 10 Pinzette luminose
- 11 Luce delle pinzette luminose
- 12 Selettore on/off per la luce
- 13 Vano batterie e luce
- 14 Custodia delle pinzette luminose
- 15 Batterie a bottone
- 16 Adattatore
- 17 Spinotto

## Importante

Prima di utilizzare l'epilatore, il mini epilatore e le pinzette luminose, leggete attentamente il presente manuale di istruzioni e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

### Pericolo

- Non bagnate l'epilatore e l'adattatore.
- Non utilizzate l'epilatore in prossimità o sopra lavabi o vasche da bagno contenenti acqua (fig. 2).
- Non utilizzate l'epilatore nella vasca da bagno o nella doccia (fig. 3).
- Se l'epilatore viene utilizzato in bagno, non usate una prolunga (fig. 4).

**Avviso**

- Mantenete asciutti il mini epilatore e le pinzette luminose.
- Usate l'epilatore solo con l'adattatore in dotazione.
- Non utilizzate l'epilatore, il mini epilatore, le pinzette luminose e l'adattatore se risultano danneggiati.
- Nel caso in cui l'adattatore fosse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente con un adattatore originale al fine di evitare situazioni pericolose.
- Prima di collegare l'epilatore, verificate che la tensione riportata sull'adattatore corrisponda alla tensione disponibile.
- Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- L'epilatore, il mini epilatore e le pinzette luminose non sono destinati a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte o prive di esperienza o conoscenze adeguate, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le precauzioni necessarie per evitare che i bambini giochino con l'epilatore, il mini epilatore e le pinzette luminose.
- Tenete le batterie a bottone delle pinzette luminose fuori della portata di bambini e di animali per evitare il rischio di soffocamento.

**Attenzione**

- L'epilatore è stato progettato unicamente per rimuovere i peli superflui delle gambe delle donne. Il mini epilatore è stato progettato per la rimozione dei peli superflui delle donne nella zona bikini e ascellare o in zone difficili da raggiungere come il ginocchio o la caviglia. Non utilizzate l'apparecchio per altri scopi.
- Per motivi igienici, l'epilatore, il mini epilatore e le pinzette luminose devono essere usati da una sola persona.
- Al fine di evitare danni o lesioni, tenete gli apparecchi **in funzione** lontano da capelli, ciglia, sopracciglia, vestiti, fili, corde, spazzole, ecc.
- Non utilizzate gli apparecchi e le pinzette luminose sulla pelle irritata o con vene varicose, irritazioni, brufoli, nei (su cui sono presenti peli) o ferite senza prima consultare il medico.
- Le persone con scarse difese immunitarie o che soffrono di diabete mellito, emofilia o immunodeficienza dovrebbero inoltre consultare prima un dottore.
- Le prime volte che utilizzate l'epilatore o il mini epilatore, la pelle potrebbe arrossarsi o irritarsi leggermente. Si tratta di un fenomeno del tutto normale e destinato a scomparire rapidamente, non appena la pelle si sarà abituata all'epilazione e i peli saranno più sottili e morbidi. Qualora l'irritazione persista per più di tre giorni, consultate il medico.



- Non utilizzate le testine epilatorie se sono danneggiate o rotte, poiché potrebbero causare lesioni.
- Non esponete l'epilatore a temperature inferiori a 5 °C o superiori a 35 °C.
- Utilizzate il mini epilatore con batterie alcaline AA non ricaricabili da 1,5 V.
- Le pinzette luminose funzionano solo con batterie alcaline a bottone tipo L736H o AG3 (diam. 7,8 x 3,4 mm).
- La potenza acustica dell'epilatore ( $L_w$ ) è pari a 72 dB(A); quella del mini epilatore ( $L_w$ ) è pari a 75 dB(A).

### Campi elettromagnetici (EMF)

Questo epilatore Philips ed il mini epilatore sono conformi a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF).

### Suggerimenti per l'epilazione

*Nota: Pulite sempre la testina epilatoria e il mini epilatore prima di utilizzarli per la prima volta.*

- Si consiglia di eseguire l'epilazione prima di andare a letto poiché le irritazioni cutanee solitamente scompaiono durante la notte.
- L'epilazione risulta più facile se effettuata subito dopo la doccia o il bagno. Assicuratevi che la pelle sia perfettamente asciutta prima di iniziare l'epilazione.
- Assicuratevi che la pelle sia pulita, asciutta e priva di sostanze grasse. Non applicate alcuna crema prima dell'epilazione.
- L'epilazione è più semplice e comoda quando i peli non sono più lunghi di 3-4 mm. Se i peli sono più lunghi, si raccomanda di rasare prima la parte e poi epilare i peli ricresciuti dopo 1 o 2 settimane.

### Utilizzo dell'epilatore

#### Alimentazione dell'apparecchio

**1** Inserite lo spinotto nell'apparecchio (fig. 5).

**2** Inserite l'adattatore nella presa a muro.

#### Epilazione delle gambe

**1** Selezionate la velocità desiderata per accendere l'apparecchio (fig. 6).

Vi consigliamo di utilizzare la velocità II. Passate alla velocità I per le zone difficili da raggiungere, con pochi peli e in prossimità di ginocchia e caviglie.

**2** Tendete la pelle con la mano libera per sollevare i peli.

**3** Appoggiate l'epilatore perpendicolarmente sulla pelle, con il cursore on/off rivolto nella direzione in cui si fa scorrere l'apparecchio (fig. 7).

- 4 Fate scorrere l'apparecchio lentamente sulla pelle, nel senso opposto alla crescita dei peli. (fig. 8)

Esercitate una leggera pressione.

## Utilizzo del mini epilatore

### Inserimento delle batterie

---

- 1 Rimuovete il coperchio del vano batterie facendolo scorrere verso il basso (fig. 9).
- 2 Inserite due batterie alcaline AA da 1,5V all'interno dell'apposito vano (fig. 10).

*Nota: Assicuratevi che i poli + e - delle batterie seguano quanto indicato nel vano batterie.*

*Nota: Le batterie nuove garantiscono un tempo di funzionamento massimo di 40 minuti.*

- 3 Riposizionate il coperchio del vano batterie sull'apparecchio.

Fate in modo che gli oggetti metallici non entrino in contatto con i terminali delle batterie e non causino corto circuiti.

### Epilazione tramite il mini epilatore

---

Usate il mini epilatore per epilare le ascelle, la zona bikini e le zone difficili da raggiungere.

- 1 Pulite accuratamente la zona da depilare rimuovendo tutti i residui di deodorante, crema, ecc. Quindi asciugate la pelle.
- 2 Accendete l'apparecchio.
- 3 Posizionate la testina epilatoria a un angolo di 90° sulla pelle con l'interruttore on/off rivolto nella direzione in cui si fa scorrere l'apparecchio.

*Nota: Tendetevi sempre la pelle con la mano libera.*

- 4 Per l'epilazione della zona bikini o delle ascelle, fate scorrere l'apparecchio lentamente sulla pelle nel senso opposto alla crescita dei peli.
  - Epilate la zona bikini come indicato nella figura (fig. 11).
  - Epilate le ascelle come indicato nella figura. Sollevate il braccio per tendere la pelle. Spostate l'apparecchio in direzioni diverse per catturare tutti i peli (fig. 12).

Non utilizzate questo apparecchio per rimuovere i peli sui nei.

Non utilizzate questo apparecchio per l'epilazione di ciglia e sopracciglia.

### Utilizzo delle pinzette luminose

L'epilatore è dotato di pinzette luminose con luce integrata per una rimozione semplice dei peli del viso (ad esempio quelli delle sopracciglia). Le pinzette luminose sono protette da una custodia con uno specchio integrato che vi consente di depilarvi quando e dove volete. Le pinzette luminose sono pronte all'uso grazie alle 3 batterie a bottone inserite nel vano batterie.

### Utilizzo delle pinzette luminose

- 1** Utilizzate una matita per gli occhi per delimitare la forma desiderata delle sopracciglia. Rimuovete i peli che si trovano al di fuori della zona delimitata.
- 2** Accendete la luce spostando l'interruttore on/off verso l'alto.
- 3** Togliete i peli tirandoli sempre verso la direzione di crescita.

Non utilizzate le pinzette luminose per rimuovere i peli sui nei.

Non puntate la luce delle pinzette luminose direttamente sugli occhi.

### Sostituzione delle batterie

- 1** Aprite il vano batterie e luce ruotando il coperchio in senso antiorario con una moneta (fig. 13).
- 2** Rimuovete le vecchie batterie a bottone (fig. 14).

Tenete le batterie a bottone lontano dalla portata di bambini e animali per evitare il rischio di soffocamento.

- 3** Inserite due nuove batterie a bottone con il polo negativo rivolto in avanti all'interno del vano batterie e luce (fig. 15).

*Nota: Le pinzette luminose funzionano con tre batterie alcaline a bottone tipo L736H o AG3 (diam. 7,8 x 3,4 mm).*

- 4** Avvitare nuovamente il coperchio del vano batterie e luce ruotandolo in senso orario con una moneta (fig. 16).

## Pulizia e manutenzione

### Pulizia dell'epilatore

---

*Nota: Pulite l'epilatore ogni volta che lo usate.*

*Nota: Prima di pulire l'epilatore, verificate che sia spento e scollegato dalla presa di corrente.*

Non usate prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'epilatore.

Non immergete l'epilatore o l'adattatore nell'acqua (fig. 17).

Non bagnate l'epilatore e l'adattatore (fig. 18).

### Pulizia della testina epilatoria

- 1** Spingete la testina epilatoria nella direzione delle frecce sul retro dell'apparecchio (1) e rimuovetela dall'apparecchio (2) (fig. 19).
- 2** Lavate la testina epilatoria ruotandola sotto l'acqua corrente per 5-10 secondi.
- 3** Scuotete la testina epilatoria con decisione (fig. 20).

*Nota: Assicuratevi che la testina epilatoria sia completamente asciutta prima di riposizionarla sull'apparecchio.*

*Nota: Potete pulire anche la testina epilatoria con la spazzola in dotazione. Girate i dischi epilatori con il dito mentre li spazzolate (fig. 21).*

### Pulizia del mini epilatore

---

Non immergete mai il mini epilatore in acqua o altri liquidi e non sciacquatelo sotto l'acqua corrente (fig. 22).

- 1** Pulite il mini epilatore a intervalli regolari rimuovendo i peli rimasti incastrati con una spazzolina per la pulizia. Non accendete l'apparecchio durante la pulizia (fig. 23).
- 2** Pulite sempre l'apparecchio con un panno asciutto.

## Ordinazione degli accessori

Per acquistare degli accessori per questo apparecchio, visitate il nostro Online Shop all'indirizzo **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)**. Se l'Online Shop non è disponibile nel vostro paese, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips o a un centro assistenza Philips. Se avete difficoltà nel reperire gli accessori per il vostro apparecchio, contattate un centro assistenza clienti Philips del vostro paese. I dettagli di contatto si trovano nel volantino della garanzia internazionale.

## Tutela dell'ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio con i rifiuti domestici, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale. In tal modo, aiuterete a mantenere l'ambiente pulito (fig. 24).

### Mini epilatore e pinzette luminose

- Le batterie non ricaricabili contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente. Non smaltite le batterie non ricaricabili insieme ai comuni rifiuti domestici, ma consegnatele a un apposito centro di raccolta ufficiale. Rimuovete sempre le batterie non ricaricabili prima dello smaltimento e consegnate l'apparecchio a un centro di raccolta ufficiale (mini epilatore) oppure provvedete allo smaltimento con i normali rifiuti domestici (pinzette luminose) (fig. 25).

## Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web di Philips **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** oppure contattate il centro assistenza clienti Philips del vostro paese. Per conoscere il numero di telefono, consultate l'opuscolo della garanzia internazionale. Se nel vostro paese non esiste un centro assistenza clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

## Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Algemene beschrijving (fig. 1)

- 1 Epileerschijfjes
- 2 Epileerhoofd
- 3 Aan/uitknop
  - O = uit
  - I = normale snelheid
  - II = hoge snelheid
- 4 Aansluiting voor apparaatstekkertje
- 5 Precisie-epilator
- 6 Aan/uitknop
- 7 Niet-oplaadbare batterijen
- 8 Deksel van batterijvak
- 9 Schoonmaakborsteltje
- 10 Smart Tweezers
- 11 Lampje voor Smart Tweezers
- 12 Aan/uitknop voor lampje
- 13 Batterij- en lampvak
- 14 Opbergkoker voor Smart Tweezers
- 15 Knoopbatterijen
- 16 Adapter
- 17 Apparaatstekkertje

## Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing goed door voordat u de epilator, de precisie-epilator en de Smart Tweezers gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

### Gevaar

- Houd de epilator en de adapter droog.
- Gebruik de epilator niet in de buurt van of boven een wasbak of bad gevuld met water (fig. 2).
- Gebruik de epilator niet in bad of onder de douche (fig. 3).
- Gebruik geen verlengsnoer als u de epilator in de badkamer gebruikt (fig. 4).

## Waarschuwing

- Laat de precisie-epilator en de Smart Tweezers niet nat worden.
- Gebruik de epilator alleen met de bijgeleverde adapter.
- Gebruik de epilator; de precisie-epilator; de Smart Tweezers en de adapter niet als ze beschadigd zijn.
- Als de adapter beschadigd is, moet u deze altijd laten vervangen door een adapter van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.
- Controleer of het voltage aangegeven op de adapter overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u de epilator aansluit.
- Knip de adapter niet af om deze te vervangen door een andere stekker; omdat dit een gevaarlijke situatie oplevert.
- De epilator; de precisie-epilator en de Smart Tweezers zijn niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe de apparaten dienen te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met de epilator; de precisie-epilator of Smart Tweezers spelen.
- Houd de knoopbatterijen van de Smart Tweezers buiten het bereik van kinderen en huisdieren. Knoopbatterijen leveren een potentieel verstikkingsgevaar op.

## Let op

- De epilator is uitsluitend bedoeld voor het verwijderen van lichaamsharen op de benen bij vrouwen. De precisie-epilator is bedoeld om de bikinilijn en de oksels bij vrouwen te epilieren en om op moeilijk bereikbare plaatsen zoals de knie en de enkel te epilieren. Gebruik de apparaten niet voor andere doeleinden.
- Om hygiënische redenen moeten de epilator; de precisie-epilator en de Smart Tweezers slechts door één persoon worden gebruikt.
- Voorkom lichamelijk letsel of beschadiging: houd **ingeschakelde** apparaten uit de buurt van hoofdhaar; wenkbrauwen, wimpers, kleding, draden, snoeren, borstels enz.
- Gebruik de apparaten en de Smart Tweezers niet op een geïrriteerde huid of op een huid met spataderen, uitslag, puistjes, moedervlekken (met haren) of wondjes, zonder eerst uw huisarts te raadplegen.
- Raadpleeg ook eerst uw huisarts wanneer uw weerstand verminderd is of wanneer u aan suikerziekte, hemofilie of immunodeficiëntie lijdt.
- Uw huid kan de eerste paar keer dat u dit apparaat gebruikt wat rood en geïrriteerd raken. Dit is een volstrekt normaal verschijnsel, dat snel verdwijnt.

Naarmate u vaker epileert, raakt uw huid gewend aan het epileren, vermindert de huidirritatie en groeien de haren dunner en zachter terug. Als de huidirritatie na drie dagen nog niet is verdwenen, adviseren we u een arts te raadplegen.

- Gebruik de epileerhoofden niet als ze beschadigd of gebroken zijn, omdat dit verwondingen kan veroorzaken.
- Stel de epilator niet bloot aan een temperatuur lager dan 5°C of hoger dan 35°C.
- Gebruik voor de precisie-epilator alleen niet-oplaadbare AA-alkalinebatterijen van 1,5V.
- Gebruik de Smart Tweezers alleen op alkaline-knoopbatterijen type L736H of AG3 (diameter 7,8 x 3,4 mm).
- Het geluidsniveau van de epilator (Lw) is 72 dB(A). Het geluidsniveau van de precisie-epilator (Lw) is 75 dB(A).

### **Elektromagnetische velden (EMV)**

De epilator en precisie-epilator van Philips voldoen aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV).

### **Epileertips**

*Opmerking: Maak het epileerhoofd van de epilator en de precisie-epilator altijd schoon voor het eerste gebruik.*

- We raden u aan de epilator te gebruiken vlak voordat u 's avonds naar bed gaat, omdat huidirritatie 's morgens meestal is verdwenen.
- Haren zijn gemakkelijker te epileren nadat u een bad of douche hebt genomen. Uw huid moet echter wel geheel droog zijn wanneer u begint te epileren.
- Zorg ervoor dat uw huid schoon, helemaal droog en niet vet is. Gebruik geen crème voordat u gaat epileren.
- Epileren gaat gemakkelijker en prettiger wanneer de haren de optimale lengte van 3 tot 4 mm hebben. Als de haren langer zijn, raden we u aan om deze eerst te scheren en vervolgens de kortere haartjes die teruggroeien na 1 of 2 weken te epileren.

### **De epilator gebruiken**

#### **Het apparaat aansluiten**

- 1** Steek het apparaatstekertje in het apparaat (fig. 5).
- 2** Steek de adapter in het stopcontact.



## De benen epilieren

- 1** Schakel het apparaat in door de gewenste snelheid te kiezen (fig. 6). Gebruik bij voorkeur snelheid II. Schakel over op snelheid I voor gebieden met lichte beharing, voor moeilijk te bereiken gebieden en voor gebieden waar het bot zich direct onder de huid bevindt, zoals de knieën en enkels.
  - 2** Trek de huid met uw vrije hand strak, zodat de haartjes rechtop staan.
  - 3** Plaats de epilator loodrecht op de huid met de aan/uitknop in de richting waarin u het apparaat gaat bewegen (fig. 7).
  - 4** Beweeg het apparaat langzaam over de huid, tegen de haargroeirichting in. (fig. 8)
- Druk het apparaat licht op de huid.

## De precisie-epilator gebruiken

### De batterijen plaatsen

- 1** Verwijder het deksel van het batterijvak door deze neerwaarts van het apparaat te schuiven (fig. 9).
  - 2** Plaats twee AA-alkalinebatterijen van 1,5V in het batterijvak (fig. 10).  
*Opmerking: Zorg ervoor dat de + en - polen van de batterijen in de richting wijzen die in het batterijvak is aangegeven.*  
*Opmerking: Nieuwe batterijen bieden een gebruikstijd van maximaal 40 minuten.*
  - 3** Schuif het deksel van het batterijvak terug op het apparaat.
- Voorkom dat er metalen voorwerpen in aanraking komen met de batterijaansluitingen en veroorzaak geen kortsluiting in de batterijen.

### Epilieren met de precisie-epilator

Gebruik de precisie-epilator om uw oksels, bikinilijn en moeilijk bereikbare plaatsen te epilieren.

- 1** Maak het te epilieren gebied grondig schoon. Verwijder eventuele resten deodorant, crème enz. Dep het gebied vervolgens droog.
- 2** Schakel het apparaat in.
- 3** Plaats het epileerhoofd onder een hoek van 90° op de huid, met de aan/uitknop in de richting waarin u het apparaat gaat bewegen.

*Opmerking: Trek de huid met uw vrije hand altijd strak.*

- 4** Beweeg het apparaat langzaam over de huid, tegen de haargroeirichting in, om de bikinilijn of oksels te epileren.
- Epileer uw bikinilijn zoals is aangegeven op de afbeelding (fig. 11).
  - Epileer uw oksels zoals is aangegeven op de afbeelding. Til uw arm op om de huid strak te trekken. Beweeg het apparaat in verschillende richtingen om alle haartjes mee te pakken (fig. 12).

Gebruik dit apparaat niet om haren uit moedervlekken te verwijderen.

Gebruik dit apparaat niet om uw wenkbrauwen of wimpers te epileren.

### De Smart Tweezers gebruiken

De epilator wordt geleverd met Smart Tweezers met een ingebouwd lampje voor het makkelijk verwijderen van gezichtshaar zoals de wenkbrauwen. De Smart Tweezers wordt beschermd door een koker met ingebouwd spiegeltje, zodat u kunt epileren waar en wanneer u maar wilt. De Smart Tweezers wordt gebruiksklaar geleverd met 3 knoopcelbatterijen in het batterijvak.

### De Smart Tweezers gebruiken

- 1** Teken de gewenste vorm van uw wenkbrauwen met een oogpotlood. Verwijder alle haren die buiten deze vorm liggen.
- 2** Schakel het lampje in door de aan/uitknop omhoog te schuiven.
- 3** Epileer altijd in de groeirichting van de haartjes.

Gebruik de Smart Tweezers niet om haren uit moedervlekken te verwijderen.

Richt het lampje van de Smart Tweezers niet rechtstreeks op uw eigen ogen of op de ogen van iemand anders.

### De batterijen vervangen

- 1** Open het batterij- en lampvak door met een muntstuk de onderkant tegen de klok in te draaien (fig. 13).
- 2** Verwijder de oude knoopbatterijen (fig. 14).

Houd de knoopbatterijen buiten het bereik van kinderen en huisdieren.  
Knoopbatterijen leveren een potentieel verstikkingsgevaar op.

- 3** Plaats de nieuwe knoopbatterijen met de negatieve kant in de richting van het batterij- en lampvak (fig. 15).

*Opmerking: De Smart Tweezers werkt op drie alkaline-knoopbatterijen type L736H of AG3 (diameter 7,8 x 3,4 mm).*

- 4** Schroef de bodem weer terug op het batterij- en lampvak door deze met een muntstuk rechtsom te draaien (fig. 16).

## Schoonmaken en onderhoud

### De epilator schoonmaken

*Opmerking: Maak de epilator na elk gebruik schoon.*

*Opmerking: Zorg ervoor dat de epilator is uitgeschakeld en niet op netspanning is aangesloten voordat u het apparaat gaat schoonmaken.*

Gebruik nooit schuursponzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om de epilator schoon te maken.

Spoel de epilator of de adapter nooit af onder de kraan (fig. 17).

Houd de epilator en de adapter droog (fig. 18).

### Het epileerhoofd schoonmaken

- 1** Duw het epileerhoofd in de richting van de pijlen aan de achterkant van het apparaat (1) en verwijder het (2) (fig. 19).

- 2** Spoel het epileerhoofd gedurende 5 tot 10 seconden af onder de kraan terwijl u het draait.

- 3** Schud het epileerhoofd flink heen en weer (fig. 20).

*Opmerking: Zorg ervoor dat het epileerhoofd helemaal droog is voordat u het weer op het apparaat plaatst.*

*Opmerking: U kunt het epileerhoofd ook schoonmaken met het bijgeleverde borsteltje. Draai de epileerschijfjes met uw vinger terwijl u ze schoonborstelt (fig. 21).*

## De precisie-epilator schoonmaken

Dompel de precisie-epilator nooit in water of een andere vloeistof en spoel deze ook niet af onder de kraan (fig. 22).

- 1 Maak de precisie-epilator regelmatig schoon door losse haren met het schoonmaakborsteltje te verwijderen. Schakel het apparaat niet in tijdens het schoonmaken (fig. 23).
- 2 Maak het apparaat schoon met een droge doek.

## Accessoires bestellen

Ga naar onze Online Shop op **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)** om accessoires voor dit apparaat te kopen. Ga naar uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum als de Online Shop niet beschikbaar is in uw land. Als u problemen hebt met het vinden van accessoires voor uw apparaat, neem dan contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land. U vindt de contactgegevens in het 'worldwide garantie'-vouwblad.

## Milieu

- Gooi de apparaten aan het einde van hun levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever deze in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om ze te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 24).

## Precisie-epilator en Smart Tweezers

- Niet-oplaadbare batterijen bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Gooi niet-oplaadbare batterijen niet weg met het normale huisvuil, maar lever ze apart in op een officieel aangewezen inzamelpunt voor batterijen. Verwijder de niet-oplaadbare batterijen altijd voordat u het apparaat afdankt en inlevert op een officieel aangewezen inzamelpunt (precisie-epilator) of weggooit met het normale huisvuil (Smart Tweezers) (fig. 25).

## Garantie en service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem ondervindt, bezoek dan de ondersteuningspagina op de Philips-website (**[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**) of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land. Het telefoonnummer vindt u in het 'worldwide garantie'-vouwblad. Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw plaatselijke Philips-dealer.

## Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr, hvis du registrerer produktet ditt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Generell beskrivelse (fig. 1)

- 1 Epileringskiver
- 2 Epileringshode
- 3 Av/på-bryter
  - O = av
  - I = normal hastighet
  - II = høy hastighet
- 4 Kontakt til apparatstøpsel
- 5 Presisjonsepilator
- 6 Av/på-bryter
- 7 Ikke-oppladbare batterier
- 8 Lokk på batterirom
- 9 Rengjøringsbørste
- 10 Smart Tweezers
- 11 Lampe for Smart Tweezers
- 12 Av/på-bryter for lampe
- 13 Batteri- og lamperom
- 14 Oppbevaringsetui for Smart Tweezers
- 15 Knappbatterier
- 16 Adapter
- 17 Apparatstøpsel

## Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker epilatoren, presisjonsepilatoren og Smart Tweezers, og ta vare på den til senere referanse.

### Fare

- Sørg for å holde både epilatoren og adapteren tørre.
- Ikke bruk epilatoren i nærheten av eller over en kum eller et badekar fylt med vann (fig. 2).
- Ikke bruk epilatoren i badekaret eller i dusjen (fig. 3).
- Hvis du bruker epilatoren på badet, skal du ikke bruke en skjøteledning (fig. 4).

### Advarsel

- Sørg for å holde presisjonsepilatoren og Smart Tweezers tørre.
- Bruk kun epilatoren med adapteren som følger med.

- Ikke bruk epilatoren, presisjonsepilatoren, Smart Tweezers og adapteren hvis de er skadet.
- Hvis adapteren er skadet, må du alltid sørge for å bytte den ut med en av original type for å unngå at det oppstår farlige situasjoner.
- Før du kobler til epilatoren, må du kontrollere at spenningen som er angitt på adapteren, stemmer overens med nettspenningen.
- Ikke skjær av adapteren for å erstatte den med et annet støpsel, da kan det oppstå en farlig situasjon.
- Epilatoren, presisjonsepilatoren og Smart Tweezers må ikke brukes av personer (inkludert barn) som har nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatene av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Barn bør være under tilsyn, slik at de ikke leker med epilatoren, presisjonsepilatoren og Smart Tweezers.
- Oppbevar knappbatteriene til Smart Tweezers utilgjengelig for barn og kjæledyr. Knappbatterier utgjør en potensiell kvelningsrisiko.

### **Viktig**

- Epilatoren skal kun brukes til å fjerne kvinners kroppshår på bena. Presisjonsepilatoren er beregnet på å epilere kvinners kroppshår i bikinilinjene og armulene og i områder der det er vanskelig å komme til, som knær og ankler. Ikke bruk apparatene til noe annet formål.
- Av hygieniske årsaker skal epilatoren, presisjonsepilatoren og Smart Tweezers kun brukes av én person.
- Hold apparatene unna hodehår, øyebryn, øyevipper, klær, tråder, ledninger, børster o.l. **når de er på**, slik at det ikke oppstår skader.
- Ikke bruk apparatene og Smart Tweezers på irritert hud eller hud med åreknuter, utslett, kviser, føflekker (med hår) eller sår uten å rådføre deg med legen din først.
- Personer med nedsatt immunforsvar eller personer som lider av diabetes mellitus, blødersykdom eller immunsvikt, skal også rådføre seg med legen først.
- Huden kan bli litt rød og irritert de første gangene du bruker epilatoren eller presisjonsepilatoren. Dette er helt normalt og forsvinner raskt. Etter hvert som du bruker apparatet, vender huden seg til epileringen, irritasjonen avtar, og etterveksten blir tynnere og mykere. Hvis irritasjonen ikke blir borte innen tre dager, anbefaler vi at du kontakter lege.
- Ikke bruk epilatorhodene hvis de er skadet eller ødelagte, slik at skader kan unngås.
- Ikke utsett epilatoren for temperaturer som er lavere enn 5 °C eller høyere enn 35 °C.

- Bruk bare presisjonsepilatoren med ikke-oppladbare AA 1,5 V alkaliske batterier.
- Bruk bare Smart Tweezers med alkaliske knappbatterier av typen L736H eller AG3 (dia. 7,8 × 3,4 mm).
- Epilatorens lydeffektnivå (Lw) er på 72 B(A). Presisjonsepilatorens lydeffektnivå (Lw) er på 75 dB(A).

### Elektromagnetiske felt (EMF)

Philips-epilatoren og presisjonsepilatoren samsvarer med alle standarder når det gjelder elektromagnetiske felt (EMF).

### Epileringstips

**Merk: Rengjør alltid epileringshodet på epilatoren og presisjonsepilatoren før første gangs bruk.**

- Vi anbefaler at du epilerer før du legger deg om kvelden, da hudirritasjon vanligvis forsvinner over natten.
- Det er enklere å epilere like etter at du har badet eller dusjet. Huden må imidlertid være helt tørr før du begynner å epilere.
- Pass på at huden er ren, helt tørr og fettfri. Ikke bruk noen form for krem før epileringen.
- Epilering er enklere og mer behagelig når hårene har optimal lengde på 3–4 mm. Hvis hårene er lengre, anbefaler vi at du barberer først og deretter epilerer etterveksten etter 1 til 2 uker.

### Bruke epilatoren

#### Koble til apparatet

**1** Koble apparatets ledning til apparatet (fig. 5).

**2** Sett støpselet inn i stikkontakten.

#### Epilere bena

**1** Velg ønsket hastighet for å slå på apparatet (fig. 6).

Bruk helst hastighet II. Bytt til hastighet I for områder med liten hårvekst, for steder som er vanskelig å komme til, og områder der benet ligger rett under huden, for eksempel knær og ankler.

**2** Strekk huden med den ledige hånden, slik at hårene reiser seg.

**3** Plasser epilatoren vinkelrett på huden slik at av/på-glidebryteren peker i den retningen apparatet skal beveges (fig. 7).

- 4** Før apparatet sakte over huden mot hårets vekstretning. (fig. 8)  
Trykk apparatet lett mot huden.

## **Bruke presisjonsepilatoren**

### **Sette i batteriene**

- 1** Fjern lokket til batterirommet ved å skyve det nedover (fig. 9).  
**2** Sett to AA 1,5V alkaliske batterier inn i batterirommet (fig. 10).

*Merk: Kontroller at pluss- og minuspolene på batteriene peker i retningen som er indikert i batterirommet.*

*Merk: Nye batterier gir en driftstid på opp til 40 minutter.*

- 3** Skyv lokket på batterirommet tilbake på apparatet.

Ikke la metallgjenstander komme i kontakt med batteripolene, og ikke kortslutt batteriene.

### **Epilering med presisjonsepilatoren**

Bruk presisjonsepilatoren til å epilere armhulene, bikinilinjen og områder som er vanskelige å nå.

- 1** Rengjør området som skal epileres nøye. Fjern eventuelle rester av deodorant, krem osv. Tørk deretter huden forsiktig.  
**2** Slå på apparatet.  
**3** Plasser epileringshodet med en vinkel på 90° på huden med av/på-knappen pekende i den retningen apparatet skal beveges.

*Merk: Strekk alltid huden med den ledige hånden.*

- 4** For å epilere bikinilinjen eller armhulene beveger du apparatet sakte over huden mot hårets vekstretning.
- Epiler bikinilinjen som vist i figuren (fig. 11).
  - Epiler armhulene som vist i figuren. Hev armen for å strekke huden. Beveg apparatet i forskjellige retninger for å fange opp alle hår (fig. 12).

Ikke bruk dette apparatet for å fjerne hår som vokser ut av føflekker.

Ikke bruk dette apparatet for å epilere øyebryn eller øyevipper.



## Bruke Smart Tweezers

Epilatoren din leveres med Smart Tweezers med integrert lampe for enkel fjerning av ansiktshår som øyebryn. Smart Tweezers er beskyttet av et etui med integrert speil som gjør det mulig for deg å epilere hvor og når du måtte ønske det. Smart Tweezers leveres klar til bruk med tre knappbatterier i batterirommet.

### Bruke Smart Tweezers

- 1** Bruk en øyeblyant for å merke av ønsket form på øyebrynene. Fjern alt hår på utsiden av den avmerkede formen.
- 2** Slå på lyset ved å skyve av/på-bryteren oppover.
- 3** Trekk alltid ut hårene i hårets vekstretning.

Ikke bruk Smart Tweezers til å fjerne hår som vokser ut av føflekker.

Ikke pek lampen på Smart Tweezers direkte mot dine egne eller noen andres øyne.

### Bytte batteriene

- 1** Åpne batteri- og lamperommet ved å vri bunnen mot klokken med en mynt (fig. 13).
- 2** Fjern de gamle knappbatteriene (fig. 14).

Oppbevar knappbatteriene utilgjengelig for barn og kjæledyr. Knappbatterier utgjør en potensiell kvelningsrisiko.

- 3** Sett inn nye knappbatterier med den negative siden pekende forover inn i batteri- og lamperommet (fig. 15).

*Merk: Smart Tweezers virker med tre alkaliske knappbatterier av typen L736H eller AG3 (dia. 7,8 x 3,4 mm).*

- 4** Skru bunnen tilbake på batteri- og lamperommet ved å vri den med klokken med en mynt (fig. 16).

## Rengjøring og vedlikehold

### Rengjøre epilatoren

---

*Merk: Rengjør alltid epilatoren etter bruk.*

*Merk: Sørg for at epilatoren er slått av og koblet fra strømmettet før du rengjør den.*

Epilatoren må aldri rengjøres med skurebørster, skuremidler eller væsker som bensin eller aceton.

Epilatoren eller adapteren må aldri skylles under springen (fig. 17).

Sørg for å holde både epilatoren og adapteren tørre (fig. 18).

### Rengjøre epileringshodet

- 1** Skyv epileringshodet i retningen som pilen bak på apparatet viser (1), og fjern det (2) (fig. 19).
- 2** Skyll epileringshodet under springen i 5–10 sekunder mens du snur og vender på det.
- 3** Rist epileringshodet godt (fig. 20).

*Merk: Kontroller at epileringshodet er fullstendig tørt før du setter det tilbake på apparatet.*

*Merk: Du kan også rengjøre epilatorhodet med den medfølgende børsten. Vri rundt på epileringsskivene mens du børster dem (fig. 21).*

### Rengjøring av presisjonsepilatoren

---

Presisjonsepilatoren må aldri senkes ned i vann eller annen væske, og den må heller ikke skylles under rennende vann (fig. 22).

- 1** Rengjør presisjonsepilatoren regelmessig ved å fjerne løse hår med rengjøringsbørsten. Ikke slå på apparatet under børsting (fig. 23).
- 2** Rengjør apparatet med en tørr klut.

## Bestille tilbehør

Hvis du vil kjøpe tilbehør til dette apparatet, kan du gå til nettbutikken vår på **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)**. Hvis nettbutikken ikke er tilgjengelig i landet der du bor, kan du ta kontakt med Philips-forhandleren eller et Philips-servicesenter. Hvis du har problemer med å få tak i tilbehør til apparatet, kan du ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor. Du finner kontaktopplysninger i garantiheftet.

## Miljø

- Ikke kast apparatene som restavfall når de ikke kan brukes lenger. Lever dem inn på et offentlig innsamlingssted. Ved å gjøre dette bidrar du til å ta vare på miljøet (fig. 24).

### Presisjonsepilator og Smart Tweezers

- Engangsbatterier inneholder stoffer som kan forurense miljøet. Ikke kast engangsbatterier i restavfallet, men lever dem på et offentlig innsamlingssted for batterier. Ta alltid ut batteriene før du leverer inn apparatet på et offentlig innsamlingssted (presisjonsepilator) eller kaster det med vanlig husholdningsavfall (Smart Tweezers) (fig. 25).

## Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, eller hvis du har et problem med produktet, kan du gå til nettstedet til Philips på **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**. Du kan også ta kontakt med Philips' forbrukertjeneste der du bor (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noen forbrukertjeneste i nærheten, kan du kontakte din lokale Philips-forhandler.

## Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registe o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Descrição geral (fig. 1)

- 1 Discos de depilação
- 2 Cabeça de depilação
- 3 Botão ligar/desligar
  - O = desligado
  - I = velocidade normal
  - II = velocidade alta
- 4 Entrada da ficha do aparelho
- 5 Depiladora de precisão
- 6 Botão ligar/desligar
- 7 Pilhas não recarregáveis
- 8 Tapa do compartimento das pilhas
- 9 Escova de limpeza
- 10 Pinça inteligente
- 11 Luz da pinça inteligente
- 12 Botão ligar/desligar para a luz
- 13 Compartimento das pilhas e da luz
- 14 Estojo de arrumação da pinça inteligente
- 15 Pilhas tipo botão
- 16 Adaptador
- 17 Ficha do aparelho

## Importante

Leia este manual do utilizador cuidadosamente antes de utilizar a depiladora, a depiladora de precisão e a pinça inteligente e guarde-o para uma eventual consulta futura.

### Perigo

- Mantenha a depiladora e o transformador secos.
- Não utilize a depiladora próxima de ou sobre um lavatório ou banheira com água (fig. 2).
- Não utilize a depiladora no banho ou no duche (fig. 3).
- Se utilizar a depiladora na casa de banho, não utilize uma extensão (fig. 4).

### Aviso

- Mantenha a depiladora de precisão e a pinça inteligente secas.
- Utilize a depiladora apenas com o transformador fornecido.
- Não utilize a depiladora, a depiladora de precisão, a pinça inteligente e o transformador se algum destes estiver danificado.
- Se o transformador se danificar, só deverá ser substituído por uma peça de origem para evitar situações de perigo.
- Verifique se a voltagem indicada no transformador corresponde à voltagem eléctrica local antes de ligar a depiladora.
- Não corte o transformador para o substituir por outra ficha, pois isto representa uma situação de perigo.
- A depiladora, a depiladora de precisão e a pinça inteligente não devem ser utilizados por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização dos aparelhos por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para se assegurar de que não brincam com a depiladora, a depiladora de precisão e a pinça inteligente.
- Mantenha as pilhas tipo botão da pinça inteligente fora do alcance de crianças e animais de estimação. As pilhas tipo botão representam um potencial risco de asfixia.

### Cuidado

- A depiladora destina-se apenas à remoção de pêlos corporais femininos nas pernas. A depiladora de precisão destina-se à remoção de pêlos corporais femininos na linha do biquíni, nas axilas e em zonas difíceis de alcançar, como o joelho e o tornozelo. Não utilize os aparelhos para outras finalidades.
- Por motivo de higiene, a depiladora, a depiladora de precisão e a pinça inteligente devem ser utilizados apenas por uma pessoa.
- Para evitar danos e lesões afaste os aparelhos **em funcionamento** de cabelo, sobancelhas, pestanas, roupa, linhas, fios, escovas, etc.
- Não utilize os aparelhos e a pinça inteligente na pele irritada ou com varizes, eczemas, manchas, sinais (com pêlos) ou feridas, sem consultar primeiro o médico.
- As pessoas com um sistema imunológico sensível ou que sofram de diabetes, hemofilia ou imunodeficiência devem consultar primeiro o seu médico.
- A pele pode ficar ligeiramente avermelhada e irritada nas primeiras utilizações da depiladora ou da depiladora de precisão. Este fenómeno é absolutamente normal e desaparecerá depressa. À medida que for utilizando a depiladora com maior frequência, a pele habitua-se à depilação, a irritação da pele diminui e os pêlos crescem mais finos e macios. Se a irritação não desaparecer nos três dias seguintes, é aconselhável consultar um médico.

- Não utilize as cabeças de depilação se se encontrarem danificadas ou partidas, pois poderá causar ferimentos.
- Não exponha a depiladora a temperaturas inferiores a 5 °C ou superiores a 35 °C.
- Use a depiladora de precisão apenas com pilhas alcalinas AA de 1,5V não recarregáveis.
- Utilize a pinça inteligente apenas com pilhas alcalinas tipo botão L736H ou AG3 (diâm. 7,8 x 3,4 mm).
- O nível da potência sonora da depiladora (Lw) é de 72 dB(A). O nível da potência sonora da depiladora de precisão (Lw) é de 75 dB(A).

### **Campos electromagnéticos (CEM)**

A depiladora e a depiladora de precisão Philips cumprem todas as normas relativas aos campos electromagnéticos (CEM).

### **Dicas sobre depilação**

*Nota: Limpe sempre a cabeça de depilação e a depiladora de precisão antes da primeira utilização.*

- Nós aconselhamo-la a fazer a depilação à noite antes de ir para a cama, visto que, normalmente, a irritação da pele desaparece durante a noite.
- A depilação torna-se mais fácil se for feita após o banho ou duche. Certifique-se de que a sua pele está completamente seca quando iniciar a depilação.
- Certifique-se de que a sua pele está limpa, completamente seca e sem qualquer gordura. Não utilize cremes antes de começar a depilação.
- A depilação é mais fácil e confortável quando os pêlos apresentam um comprimento ideal entre 3 e 4 mm. Se os pêlos estiverem mais compridos, recomendamos a utilização de uma lâmina primeiro e a depilação dos pêlos que crescerem 1 ou 2 semanas depois.

### **Utilização da depiladora**

#### **Ligar o aparelho**

- 1** Introduza a ficha no aparelho (fig. 5).
- 2** Ligue o transformador à tomada eléctrica.

#### **Depilação das pernas**

- 1** Seleccione a velocidade pretendida para ligar o aparelho (fig. 6).

De preferência, utilize a velocidade II. Seleccione a velocidade I para zonas com poucos pêlos, zonas de difícil alcance e zonas com menos carne, como os joelhos e os tornozelos.

- 2** Estique a pele com a mão livre para levantar os pêlos.
- 3** Posicione a depiladora perpendicularmente sobre a pele, com o botão ligar/desligar virado na direcção para a qual irá movimentar o aparelho (fig. 7).
- 4** Movimente o aparelho lentamente sobre a pele, no sentido oposto ao do crescimento do pêlo. (fig. 8)

Exerça uma pressão ligeira sobre a pele com o aparelho.

## Utilização da depiladora de precisão

### Colocação das pilhas

- 1** Retire a tampa do compartimento das pilhas, deslizando-a para baixo (fig. 9).
- 2** Insira as duas pilhas alcalinas AA de 1,5V no compartimento das pilhas (fig. 10).

*Nota: Certifique-se de que os pólos + e - das pilhas estão voltados na direcção indicada no compartimento das pilhas.*

*Nota: As pilhas novas proporcionam um tempo de funcionamento de 40 minutos.*

- 3** Volte a colocar a tampa no compartimento das pilhas no aparelho.

Evite o contacto entre objectos metálicos e os terminais das pilhas e não provoque o curto-circuito das mesmas.

### Depilação com a depiladora de precisão

Utilize a depiladora de precisão para depilar as axilas, a linha do biquíni e zonas difíceis de alcançar:

- 1** Limpe cuidadosamente a área a depilar. Remova resíduos de desodorizante, creme, etc. Seque a pele.
- 2** Ligue o aparelho.
- 3** Coloque a cabeça de depilação a um ângulo de 90° em relação à pele com o interruptor para ligar/desligar voltado na direcção em que vai movimentar o aparelho.

*Nota: Estique sempre a pele com a mão livre.*

- 4** Para depilar a linha do biquíni ou as axilas, movimente o aparelho lentamente sobre a pele, no sentido oposto ao do crescimento do pêlo.
- Faça a depilação da linha do biquíni, tal como é indicado na figura (fig. 11).

- Depile as suas axilas tal como é indicado na figura. Levante o braço para esticar a pele. Movimente o aparelho em direcções diferentes para agarrar todos os pêlos (fig. 12).

Não utilize este aparelho para remover pêlos que crescem em sinais.

Não utilize este aparelho para depilar as sobrancelhas ou as pestanas.

### Utilização da pinça inteligente

A sua depiladora é fornecida com uma pinça inteligente com luz integrada para uma remoção simples de pêlos faciais, como sobrancelhas. A pinça inteligente é protegida por um estojo com um espelho integrado que lhe permite uma utilização onde e quando quiser. A pinça inteligente é fornecida pronta a usar com 3 pilhas tipo botão no compartimento das pilhas.

### Utilização da pinça inteligente

- 1 Utilize um lápis para os olhos para marcar o formato desejado das suas sobrancelhas. Remova todos os pêlos fora do formato marcado.
- 2 Ligue a luz deslocando o botão ligar/desligar para cima.
- 3 Puxe sempre o pêlo na direcção de crescimento do mesmo.

Não utilize a pinça inteligente para remover pêlos que crescem em sinais.

Nunca aponte a luz da pinça inteligente para os seus olhos ou para os olhos de outra pessoa.

### Substituição das pilhas

- 1 Abra o compartimento das pilhas e da luz rodando a parte inferior para a esquerda com a ajuda de uma moeda (fig. 13).
- 2 Retire as pilhas tipo botão já usadas (fig. 14).

Mantenha as pilhas tipo botão fora do alcance das crianças e animais de estimação. As pilhas tipo botão representam um risco de asfixia.

- 3 Insira as novas pilhas tipo botão com o pólo negativo voltado para a frente no compartimento das pilhas e da luz (fig. 15).

*Nota: A pinça inteligente funciona com três pilhas alcalinas tipo botão L736H ou AG3 (diam. 7,8 x 3,4 mm).*



- 4 Volte a aparafusar a parte inferior no compartimento das pilhas e da luz, rodando-a para a direita com uma moeda (fig. 16).

## Limpeza e manutenção

### Limpar a depiladora

---

*Nota: Limpe a depiladora após cada utilização.*

*Nota: Certifique-se de que a depiladora está desligada e a ficha de alimentação retirada, antes de começar a limpá-la.*

Nunca utilize esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como gasolina ou acetona para limpar a depiladora.

Nunca enxágue a depiladora ou o transformador em água corrente (fig. 17).

Mantenha a depiladora e o transformador secos (fig. 18).

### Limpar a cabeça de depilação

- 1 Empurre a cabeça de depilação na direcção das setas na parte posterior do aparelho (1) e retire-a (2) (fig. 19).
- 2 Enxágue a cabeça de depilação em água corrente durante 5 a 10 segundos, rodando-a.
- 3 Agite a cabeça de depilação com firmeza (fig. 20).

*Nota: Certifique-se de que a cabeça de depilação está completamente seca antes de a recolocar no aparelho.*

*Nota: Também pode limpar a cabeça de depilação com a escova fornecida. Rode os discos de depilação com o dedo enquanto os escova (fig. 21).*

### Limpeza da depiladora de precisão

---

Nunca mergulhe a depiladora de precisão em água ou noutro líquido, nem a enxágue em água corrente (fig. 22).

- 1 Limpe regularmente a depiladora de precisão retirando os pêlos soltos com a escova de limpeza. Não ligue o aparelho enquanto estiver a passar a escova (fig. 23).
- 2 Limpe o aparelho com um pano seco.

### Encomendar acessórios

Para comprar acessórios para este aparelho, visite a nossa loja online em **www.shop.philips.com/service**. Se não tiver uma loja online disponível no seu país, dirija-se ao seu distribuidor Philips ou a um centro de assistência Philips. Se tiver dificuldades em obter acessórios para o seu aparelho, contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país. Pode encontrar os detalhes de contacto no folheto de garantia mundial.

### Meio ambiente

- Não coloque os aparelhos nos resíduos domésticos normais no final da sua vida útil, entregue-os num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o ambiente (fig. 24).

#### **Depiladora de precisão e pinça inteligente**

- As pilhas não recarregáveis contêm substâncias que podem poluir o ambiente. Não coloque as pilhas não recarregáveis no lixo doméstico normal, coloque-as num ponto de recolha oficial para pilhas. Retire sempre as pilhas não recarregáveis antes de eliminar o aparelho e entregue-o num ponto de recolha oficial (depiladora de precisão) ou nos resíduos domésticos normais (pinça inteligente) (fig. 25).

### Garantia e assistência

Se precisar de assistência ou informações, ou se tiver algum problema, visite o Web site da Philips em **www.philips.com/support** ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país. Poderá encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial. Se não houver um Centro de Apoio ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

## Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips, registre o produto em [www.welcome.philips.com/br\\_pt/](http://www.welcome.philips.com/br_pt/).

## Descrição geral (fig. 1)

- 1 Discos de depilação
- 2 Cabeça depiladora
- 3 Controle deslizante liga/desliga
  - O = desligado
  - I = velocidade normal
  - II = velocidade alta
- 4 Orifício para encaixe do plugue
- 5 Depilador de precisão
- 6 Controle deslizante liga/desliga
- 7 Pilhas não recarregáveis
- 8 Tampa do compartimento de pilhas
- 9 Escova de limpeza
- 10 Discos inteligentes
- 11 Luz dos Discos inteligentes
- 12 Botão de ativação/desativação da luz
- 13 Compartimento de baterias e luz
- 14 Estojo de armazenamento dos Discos inteligentes
- 15 Baterias do tipo botão
- 16 Adaptador
- 17 Plugue do aparelho

## Importante

Leia atentamente este manual do usuário antes de usar o depilador, o depilador de precisão e os discos inteligentes. Guarde o manual do usuário para consultas futuras.

### Perigo

- Mantenha o depilador e o adaptador secos.
- Não use o depilador próximo ou dentro de bacias ou banheiras com água (fig. 2).
- Não use o depilador durante o banho (fig. 3).
- Se usar o aparelho no banheiro, não use extensão (fig. 4).

**Aviso**

- Mantenha secos o depilador de precisão e os discos inteligentes.
- Use o aparelho somente com o adaptador fornecido.
- Não use o depilador, o depilador de precisão, os discos inteligentes nem o adaptador caso estejam danificados.
- Se o adaptador estiver danificado, ele deverá ser trocado (por um modelo original) para evitar situações de risco.
- Antes de ligar o depilador, verifique se a tensão indicada no adaptador corresponde à tensão do local.
- Não desligue o adaptador para trocá-lo por outro plugue, pois isso pode ser perigoso.
- O depilador, o depilador de precisão e os discos inteligentes não devem ser usados por pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou que não tenham prática de uso desses aparelhos, a menos que elas sejam supervisionadas ou instruídas por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças devem ser supervisionadas para que não brinquem com o depilador, o depilador de precisão e os discos inteligentes.
- Mantenha as baterias tipo botão dos discos inteligentes fora do alcance de crianças e animais domésticos. Essas baterias podem causar choque.

**Atenção**

- O depilador destina-se apenas à remoção dos pelos femininos da perna da mulher. O depilador de precisão deve ser usado para remover os pelos femininos da virilha, das axilas e de regiões difíceis de alcançar, como o joelho e o tornozelo. Não use os aparelhos para outros fins.
- Por questões de higiene, o depilador, o depilador de precisão e os discos inteligentes devem ser utilizados por apenas uma pessoa.
- Para evitar danos e ferimentos, mantenha o aparelho longe do couro cabeludo, sobrancelhas, cílios, roupas, tecidos, cordas, escovas etc.
- Não use o aparelho nem os Discos inteligentes em peles irritadas ou com varizes, arranhões, espinhas, pelos encravados, verrugas (com pelos) ou feridas sem antes consultar um médico.
- Pessoas com baixa imunidade ou que sofrem de diabetes melitus, hemofilia ou imunodeficiência também devem consultar um médico antes de usar o aparelho.
- Sua pele pode ficar um pouco vermelha e irritada nas primeiras vezes em que usar o depilador ou o depilador de precisão. Isso é absolutamente normal e desaparece rapidamente. Ao começar a depilar com mais frequência, sua pele se acostumará à depilação, a irritação diminuirá e os pelos ficarão mais finos e macios. Caso a irritação não desapareça em até três dias, consulte um médico.

- Não use as cabeças depiladoras se estiverem danificadas ou quebradas, pois isso pode causar ferimentos.
- Não exponha o depilador a temperaturas inferiores a 5°C ou superiores a 35°C.
- Só use o depilador de precisão com pilhas alcalinas não recarregáveis AA de 1,5V.
- Use somente baterias alcalinas do tipo célula L763H ou AG3 (7,8 x 3,4 mm de diâmetro) nos Discos inteligentes.
- O nível de ruído elétrico do depilador (Lw) é de 72 dB(A). O nível de ruído elétrico do depilador de precisão (Lw) é de 75 dB(A).

### **Campos eletromagnéticos (EMF)**

O depilador e o depilador de precisão Philips estão em conformidade com todos os padrões relativos a campos eletromagnéticos (EMF).

### **Dicas de depilação**

*Nota: Sempre limpe a cabeça depiladora do aparelho e o depilador de precisão antes de usá-los pela primeira vez.*

- Recomendamos que a depilação seja feita à noite, antes de você ir se deitar, pois a irritação normalmente desaparece durante esse período.
- A depilação é mais fácil depois do banho. Antes de começá-la, verifique se sua pele está completamente seca.
- Verifique se sua pele está limpa, completamente seca e sem substâncias oleosas. Não use cremes antes da depilação.
- É mais fácil e confortável se depilar quando os pelos estiverem com a altura ideal: 3 a 4 mm. Se estiverem maiores, recomendamos raspá-los primeiro e depilar os pelos mais curtos que nascerem após uma ou duas semanas.

### **Uso do depilador**

#### **Conexão do aparelho**

- 1** Insira o plugue no aparelho (fig. 5).
- 2** Insira o adaptador na tomada da parede.

#### **Depilação de pernas**

- 1** Selecione a velocidade desejada para ligar o aparelho (fig. 6).

De preferência, use a velocidade II. Alterne para a velocidade I nas áreas com poucos pelos, difíceis de alcançar e próximas dos ossos, como joelhos e tornozelos.

- 2 Estique a pele com a mão que estiver livre para que os pelos fiquem estendidos.
- 3 Posicione o aparelho perpendicularmente à pele com o controle deslizante liga/desliga apontado para a direção na qual você vai mover o aparelho (fig. 7).
- 4 Passe o aparelho lentamente sobre a pele na direção contrária ao crescimento dos pelos. (fig. 8)

Pressione suavemente o aparelho sobre a pele.

### Uso do depilador de precisão

#### Inserção das pilhas

- 1 Retire a tampa do compartimento de pilhas deslizando-a para baixo (fig. 9).
- 2 Insira duas pilhas alcalinas AA de 1,5V no compartimento de pilhas (fig. 10).

*Nota: Verifique se os pólos + e - das pilhas apontam para a direção indicada no compartimento de pilhas.*

*Nota: Pilhas novas permitem um tempo de operação de até 40 minutos.*

- 3 Deslize a tampa do compartimento de pilhas de volta sobre o aparelho.

Não deixe que objetos de metal entrem em contato com os terminais das pilhas nem cause curto-circuito nas pilhas.

#### Depilação com o depilador de precisão

Use o depilador de precisão para depilar as axilas, a virilha e as regiões difíceis de alcançar:

- 1 Limpe totalmente a área que será depilada. Remova resíduos de desodorante, creme, etc. Em seguida, dê tapinhas na área seca.
- 2 Ligue o aparelho.
- 3 Coloque a cabeça depiladora em um ângulo de 90° sobre a pele com o controle deslizante liga/desliga voltado para a direção em que você moverá o aparelho.

*Nota: sempre estique a pele com uma das mãos.*

- 4 Para depilar a linha do biquíni ou as axilas, passe o aparelho lentamente na direção contrária ao crescimento dos pelos.

- Depile as áreas íntimas como mostra a figura (fig. 11).

- Depile as axilas como mostra a figura. Levante o braço para esticar a pele. Mova o aparelho em direções diferentes para capturar todos os pelos (fig. 12).

Não use este aparelho para remover pelos nascidos em verrugas.

Não use este aparelho para depilar sobrancelhas ou cílios.

### **Uso dos Discos inteligentes**

Seu depilador vem com Discos inteligentes com luz integrada para facilitar a remoção de pelos faciais como, por exemplo, sobrancelhas. Os Discos inteligentes são protegidos por um estojo com espelho integrado que permite que você se depile onde e quando desejar. Os discos vêm prontos para uso, com três baterias do tipo botão no compartimento de baterias.

### **Uso das Pinças inteligentes**

- 1** Use um lápis de sobrancelha para marcar a forma desejada nas sobrancelhas. Retire todos os pelos que estiverem fora dessa marca.
- 2** Acenda a luz movendo para cima o botão liga/desliga.
- 3** Sempre remova os pelos na direção do crescimento.

Não use os Discos inteligentes para remover pelos nascidos em verrugas.

Não aponte a luz dos Discos inteligentes diretamente para os olhos, seus ou de outra pessoa.

### **Substituição das baterias**

- 1** Abra o compartimento de baterias e luz girando a parte inferior do aparelho no sentido anti-horário com uma moeda (fig. 13).
- 2** Retire as baterias do tipo botão antigas (fig. 14).

Mantenha as baterias do tipo botão fora do alcance de crianças e animais domésticos. Essas baterias oferecem risco de choque.

- 3** Insira as novas baterias com o lado negativo voltado para frente no compartimento de baterias e luz (fig. 15).

*Nota: Os Discos inteligentes funcionam com três baterias alcalinas do tipo botão L736H ou AG3 (7,8 x 3,4 mm).*

- 4 Feche o compartimento de baterias e luz girando a parte inferior no sentido horário com uma moeda (fig. 16).

### Limpeza e manutenção

#### Limpeza do depilador

---

*Nota: Limpe o depilador após cada uso.*

*Nota: Verifique se o depilador está desligado e desconecte-o da tomada elétrica antes de limpá-lo.*

Nunca use palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos como querosene ou acetona para limpar o depilador.

Nunca lave o depilador ou o adaptador em água corrente (fig. 17).

Mantenha o depilador e o adaptador secos (fig. 18).

#### Limpeza da cabeça depiladora

- 1 Pressione a cabeça depiladora na direção das setas na parte posterior do aparelho (1) e retire-a (2) (fig. 19).
- 2 Lave a cabeça depiladora na torneira por 5 a 10 segundos, girando-a.
- 3 Sacuda a cabeça depiladora com firmeza (fig. 20).

*Nota: Verifique se a cabeça depiladora está seca antes de colocá-la novamente no aparelho.*

*Nota: Você também pode limpar a cabeça depiladora usando a escova fornecida. Usando o dedo, gire os discos depiladores enquanto você os escova (fig. 21).*

#### Limpeza do depilador de precisão

---

Nunca mergulhe o depilador de precisão na água nem em outro líquido e não lave-o em água corrente (fig. 22).

- 1 Sempre limpe o depilador de precisão removendo os pelos soltos com a escova de limpeza. Não ligue o aparelho durante a limpeza (fig. 23).
- 2 Limpe o aparelho com um pano seco.



## Encomenda de acessórios

Para adquirir acessórios para este aparelho, acesse a nossa loja on-line: **www.shop.philips.com/service**. Caso a loja on-line não esteja disponível para seu país, vá até um revendedor ou uma Central de Atendimento ao Cliente Philips. Caso você tenha dificuldade em adquirir acessórios para o seu aparelho, entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente Philips do seu país. O número de telefone se encontra no folheto da garantia mundial.

## Meio ambiente

- Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com esse ato, você ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 24).

### Depilador de precisão e Discos inteligentes

- As baterias/pilhas não recarregáveis contêm substâncias que podem poluir o meio ambiente. Não as descarte no lixo doméstico. Descarte-as em um posto oficial de coleta de baterias/pilhas. Sempre remova as pilhas/baterias não recarregáveis antes do descarte do aparelho em um local de coleta seletiva (depilador de precisão) ou descarte-o com o lixo doméstico normal (Discos inteligentes) (fig. 25).

## Garantia e assistência técnica

Caso você precise de informações ou assistência técnica, acesse o site da Philips **www.philips.com/support** ou entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente Philips no seu país (o telefone está disponível no folheto de garantia mundial). Caso não haja uma Central de Atendimento ao Cliente no seu país, dirija-se a um revendedor local Philips.

## Introduktion

Grattis till inköpet och välkommen till Philips! För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Allmän beskrivning (Bild 1)

- 1 Epileringsskivor
- 2 Epileringshuvud
- 3 På/av-knapp
  - O = av
  - I = normal hastighet
  - II = hög hastighet
- 4 Uttag för apparatens kontakt
- 5 Precisionsepilator
- 6 På/av-knapp
- 7 Ej laddningsbara batterier
- 8 Batterifackets lock
- 9 Rengöringsborste
- 10 Smart Tweezers
- 11 Belysning från Smart Tweezers
- 12 På/av-reglage för ljus
- 13 Batteri- och lampfack
- 14 Förvaringsfodral för Smart Tweezers
- 15 Knappbatterier
- 16 Adapter
- 17 Apparatens kontakt

## Viktigt

Läs användarhandboken noga innan du använder epilatorn, precisionsepilatorn och Smart Tweezers, och spara den för framtida bruk.

### Fara

- Utsätt inte epilatorn och adaptern för väta.
- Använd inte epilatorn nära eller över ett handfat eller badkar fyllt med vatten (Bild 2).
- Använd inte epilatorn i badet eller duschen (Bild 3).
- Om du använder epilatorn i badrummet bör du inte använda en förlängningssladd (Bild 4).

### Varning

- Se till att precisionsepilatorn och Smart Tweezers är torra.
- Använd endast epilatorn med den medföljande adaptern.

- Använd inte epilatorn, precisionsepilatorn, Smart Tweezers eller adaptorn om de är skadade.
- Om adaptorn är skadad ska den alltid ersättas med en av originaltyp för att farliga situationer inte ska uppstå.
- Kontrollera att den nätspänning som anges på adaptorn motsvarar den lokala nätspänningen innan du ansluter epilatorn.
- Byt inte ut adaptorn mot någon annan typ av kontakt, eftersom det medför en risk.
- Epilatorn, precisionsepilatorn och Smart Tweezers är inte avsedda för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller av personer som inte har kunskap om hur de används, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaterna av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Barn bör inte leka med epilatorn, precisionsepilatorn eller Smart Tweezers.
- Håll Smart Tweezers knappbatterier utom räckhåll för barn och sällskapsdjur. Knappbatterierna kan utgöra kvävningsrisk.

### Varning!

- Epilatorn är bara avsedd för borttagning av kvinnors benbehåring. Precisionsepilatorn är avsedd för epilering av kvinnors kroppsbehåring i bikini- och armhåleområdet samt på svåråtkomliga ställen som knä och fotled. Använd inte apparaterna i annat syfte.
- Av hygieniska skäl bör epilatorn, precisionsepilatorn och Smart Tweezers endast användas av en person.
- Undvik skador genom att hålla apparaterna borta från hår, ögonbryn, ögonfransar, kläder, trådar, sladdar, borstar och liknande **när de är igång**.
- Använd inte apparaterna och Smart Tweezers på hud som är irriterad, har åderbräck eller är finmig, eller på leverfläckar (med hår) eller skadad hud utan att först tala med din läkare.
- Personer med nedsatt immunförsvar och personer med diabetes, blödarsjuka eller immunbrist ska också först tala med läkare.
- Din hud kan bli lite röd och irriterad de första gångerna du använder epilatorn eller precisionsepilatorn. Det är helt normalt och går snabbt över. Allt eftersom du använder epilatorn vänjer huden sig, hudirritationen minskar och återväxten blir tunnare och mjukare. Om irritationen inte går över på tre dagar rekommenderar vi dig att uppsöka läkare.
- Använd inte epileringshuvudena om de är skadade eller trasiga, eftersom det kan orsaka skada.
- Utsätt inte epilatorn för temperaturer lägre än 5 °C eller högre än 35 °C.
- Använd endast precisionsepilatorn med icke laddningsbara 1,5V alkaliska AA-batterier.
- Använd endast Smart Tweezers med alkaliska knappbatterier av typen L736H eller AG3 (dia. 7,8 x 3,4 mm).
- Epilatorns ljudnivå (Lw) är 72 dB(A). Precisionsepilatorns ljudnivå (Lw) är 75dB(A).

## Elektromagnetiska fält (EMF)

Epilatorn och precisionsepilatorn från Philips följer alla standarder beträffande elektromagnetiska fält (EMF).

### Epileringstips

*Obs! Rengör alltid epileringshuvudet och precisionsepilatorn innan du använder dem för första gången.*

- Vi rekommenderar att du epilera innan läggdags, eftersom hudiritationer vanligtvis försvinner under natten.
- Det är lättare att epilera direkt efter duschen eller badet. Var noga med att huden är ordentligt torr när du börjar epileringen.
- Huden ska vara ren, helt torr och fri från fett. Använd inte någon kräm innan du epilera.
- Det är enklast och behagligast att använda epilatorn när hårstråna är 3–4 mm långa. Om hårstråna är längre rekommenderar vi att du rakar dig först och sedan epilera efter en eller två veckor när hårstråna har vuxit ut igen.

### Använda epilatorn

#### Ansluta apparaten

- 1 Anslut sladdkontakten till apparaten (Bild 5).
- 2 Sätt i adaptern i vägguttaget.

#### Epilering av benen

- 1 Slå på apparaten genom att välja önskad hastighet (Bild 6).

Använd helst hastighet II. Växla till hastighet I för områden med lite hårväxt, för områden som är svåra att komma åt och för områden där benet ligger direkt under huden, som till exempel knän och vristen.

- 2 Sträck ut huden med den lediga handen så att hårstråna reser sig.
- 3 Sätt epilatorn vinkelrätt mot huden, med strömbrytaren åt det håll du tänker föra apparaten (Bild 7).
- 4 För apparaten sakta över huden, mot hårets växtriktning. (Bild 8)

Tryck lätt med apparaten mot huden.

### Använda precisionsepilatorn

#### Sätta i batterierna

- 1 Ta bort locket till batterifacket genom att dra det nedåt (Bild 9).

**2** Sätt i två alkaliska 1,5V AA-batterier i batterifacket (Bild 10).

*Obs! Kontrollera att batteriets poler (+ och -) är placerade åt rätt håll.*

*Obs! Nya batterier har en drifttid på upp till 40 minuter.*

**3** Sätt tillbaka batterifackets lock på baksidan av apparaten.

Låt inte metallföremål komma i kontakt med batteriernas poler. Batterierna kan då kortsutas.

## Epilera med precisionsepilatorn

Använd precisionsepilatorn för att epilera underamar, bikinilinj och svåråtkomliga ställen.

**1** Rengör området som ska epileras noggrant. Ta bort eventuella rester av deodorant, hudkräm etc. Klappa sedan huden torr.

**2** Slå på apparaten.

**3** Placera epileringshuvudet mot huden i 90° vinkel med på/av-knappen åt det håll som du ska föra apparaten.

*Obs! Sträck alltid ut huden med din lediga hand.*

**4** När du ska epilera bikinilinj eller armhålorna för du apparaten långsamt över huden, mot hårets växtriktning.

- Epilera bikinilinj som bilden visar (Bild 11).
- Epilera armhålorna som bilden visar: Lyft på armen för att sträcka ut huden. För apparaten i olika riktningar för att fånga alla hårstrån (Bild 12).

Använd inte apparaten till att ta bort hår som växer ut ur födelsemärken.

Använd inte apparaten till att epilera ögonbryn eller ögonfransar.

## Använda Smart Tweezers

Epilatorn levereras med Smart Tweezers med inbyggd belysning för enkel borttagning av ansiktshår, som ögonbryn. Smart Tweezers skyddas av ett fodral med en inbyggd spegel som gör att du kan ta bort hår var och när du vill. Smart Tweezers är färdiga för användning när de levereras med 3 knappbatterier i batterifacket.

## Använda Smart tweezers

**1** Använd en ögonpenna till att markera önskad form på ögonbrynen. Ta bort håren som sitter utanför den markerade formen.

**2** Slå på ljuset genom att föra på/av-reglaget uppåt.

- 3 Dra ut hårstrået i hårets växtriktning.

Använd inte Smart Tweezers till att ta bort hår som växer ut ur födelsemärken.

Rikta inte ljuset från Smart Tweezers direkt mot ditt eget eller någon annans ansikte.

### Byta ut batterierna

---

- 1 Öppna batteri- och lampfacket genom att vrida undersidan moturs med ett mynt (Bild 13).

- 2 Ta bort de gamla knappbatterierna (Bild 14).

Förvara knappbatterierna utom räckhåll för barn och husdjur. Knappbatterier utgör en potentiell risk för kvävning.

- 3 Sätt i de nya knappbatterierna så att den negativa sidan pekar framåt i batteri- och lampfacket (Bild 15).

*Obs! Smart Tweezers fungerar tillsammans med tre alkaliska knappbatterier av typen L736H eller AG3 (dia. 7,8 x 3,4 mm).*

- 4 Skruva fast undersidan på batteri- och lampfacket genom att vrida det medurs med ett mynt (Bild 16).

### Rengöring och underhåll

#### Rengöra epilatorn

---

*Obs! Rengör epilatorn efter varje användning.*

*Obs! Se till att epilatorn är avstängd och urkopplad innan du rengör den.*

Använd aldrig skursvampar, slipande rengöringsmedel eller vätskor som bensin eller acetone till att rengöra epilatorn.

Skölj aldrig epilatorn eller adaptern under kranen (Bild 17).

Utsätt inte epilatorn och adaptern för väta (Bild 18).

#### Rengöra epileringshuvudet

- 1 Skjut epileringshuvudet i den riktning som pilarna på apparatens baksida visar (1) och ta bort det (2) (Bild 19).

- 2 Skölj epileringshuvudet under kranen i 5-10 sekunder samtidigt som du snurrar på det.

### 3 Skaka epileringshuvudet ordentligt (Bild 20).

*Obs! Se till att epileringshuvudet är helt torrt innan du sätter tillbaka det på apparaten.*

*Obs! Du kan också rengöra epileringshuvudet med den levererade borsten. Vrid på epileringsskivorna med fingret medan du borstar dem (Bild 21).*

## Rengöra precisionsepilatorn

Sänk aldrig ned precisionsepilatorn i vatten eller någon annan vätska och skölj den inte under kranen (Bild 22).

### 1 Rengör precisionsepilatorn regelbundet genom att ta bort hårstrån med rengöringsborsten. Slå inte på apparaten medan du borstar (Bild 23).

### 2 Rengör hårtorken med en torr trasa.

## Beställa tillbehör

Om du vill köpa tillbehör till den här apparaten besöker du vår onlinebutik på **www.shop.philips.com/service**. Om onlinebutiken inte är tillgänglig i ditt land söker du upp en Philips-återförsäljare eller ett av Philips serviceombud. Om du har några svårigheter med att hitta tillbehör för apparaten kan du kontakta Philips kundtjänst i ditt land. Du hittar kontaktuppgifter i garantibroschyren.

## Miljön

- Kasta inte apparaterna i hushållssoporna när de är förbrukade. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 24).

### Precisionsepilator och Smart Tweezers

- Batterier innehåller ämnen som kan vara skadliga för miljön. Släng inte ej laddningsbara batterier i hushållssoporna, utan lämna in dem vid en återvinningsstation för batterier. Ta alltid ut ej laddningsbara batterier innan du kasserar apparaten och lämna in den vid en återvinningsstation (precisionsepilator) eller slänger den i det vanliga hushållsavfallet (Smart Tweezers) (Bild 25).

## Garanti och service

Om du behöver service eller information eller har problem med apparaten kan du besöka Philips webbplats på **www.philips.com/support** eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land. Du hittar telefonnumret i garantibroschyren. Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land vänder du dig till din lokala Philips-återförsäljare.

**Giriş**

Ürүнümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten faydalanabilmek için lütfen ürününüzü şu adresten kaydedin: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

**Genel açıklamalar (Şek. 1)**

- 1 Epilasyon diskleri
- 2 Epilasyon başlığı
- 3 Açma/kapama sürgüsü
  - O = kapalı
  - I = normal hız
  - II = yüksek hız
- 4 Cihaz fişi soketi
- 5 Hassas epilator
- 6 Açma/kapama sürgüsü
- 7 Şarj edilmeyen piller
- 8 Pil bölmesi kapağı
- 9 Temizleme fırçası
- 10 Akıllı Cımbız
- 11 Akıllı Cımbız ışığı
- 12 Işık açma/kapama sürgüsü
- 13 Pil ve ışık bölmesi
- 14 Akıllı Cımbız saklama çantası
- 15 Düğme piller
- 16 Adaptör
- 17 Cihaz fişi

**Önemli**

Epilatörü, hassas epilatorü ve Akıllı Cımbızı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın.

**Tehlike**

- Epilatörü ve adaptörü kuru olarak saklayın.
- Epilatörü lavabonun üzerinde ya da su dolu banyo küvetinin yakınında veya içinde kullanmayın (Şek. 2).
- Epilatörü banyo ya da duş yaparken kullanmayın (Şek. 3).
- Eğer epilatorü banyoda kullanacaksanız, uzatma kablosu kullanmayın (Şek. 4).

**Uyarı**

- Hassas epilatorü ve Akıllı Cımbızı kuru tutun.
- Epilatörü yalnızca birlikte verilen adaptörle kullanın.



- Hasar gören epilatorü, hassas epilatorü, Akıllı Cımbızı ve adaptörü kullanmayın.
- Adaptör hasarlıysa, tehlikeyi önlemek için mutlaka bir başka orijinal adaptör ile değiştirildiğinden emin olun.
- Epilatörü kullanmadan önce, adaptörün üzerinde belirtilen gerilimin ülkenizdeki gerilimle uygunluğunu kontrol edin.
- Adaptörü kesin başka bir fişle değiştirmeyin, aksi takdirde cihazı kullanmak tehlikeli hale gelir.
- Epilatör, hassas epilator ve Akıllı Cımbız güvenliklerinden sorumlu kişi tarafından cihazların kullanımı ile ilgili talimat verilmediği veya bu kişinin nezareti olmadığı süreçte, fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılmalıdır.
- Çocukların epilatorü, hassas epilator ve Akıllı Cımbızla oynamasına izin verilmemelidir.
- Akıllı Cımbızın pillerini çocukların ve evcil hayvanların ulaşamayacağı yerde saklayın. Küçük piller potansiyel boğulma tehlikesi oluşturur.

### Dikkat

- Epilatör sadece kadınların bacaklarındaki tüylerin alınması için tasarlanmıştır. Hassas epilatorü, kadınların bikini ve koltuk altı bölgesi ile diz ve ayak bileği gibi ulaşılması zor bölgelerdeki tüylerinin epilasyonuna yöneliktir. Cihazları başka bir amaç için kullanmayın.
- Hijyenik nedenlerden dolayı epilatorü, hassas epilator ve Akıllı Cımbız sadece bir kişi tarafından kullanılmalıdır.
- Kaza ve yaralanma durumlarını önlemek için **çalışır** durumdaki cihazları saçlarıңызdan, kaşlarıңызdan, kirpiklerinizden, kıyafet, fırça, kablo ve benzeri nesnelere uzak tutun.
- Cihazları ve Akıllı Cımbızı doktorunuza danışmadan tahriş olmuş veya varis, döküntü, sivilce, ben (tüylü) veya yara olan ciltte kullanmayın.
- Düşük bağışıklık tepkisi veya şeker hastalığı, hemofili veya bağışıklık yetmezliği olan kişiler de kullanmadan önce doktorlarına danışmalıdır.
- Epilatörü veya hassas epilatorü ilk birkaç kullanışınızda cildiniz kızarabilir ve tahriş olabilir. Bu çok normal bir durumdur ve hızla geçer. Epilasyon sıklığı arttıkça cildiniz epilasyona alışkanlık kazanacak, tahriş azalacak ve yeni çıkan tüyler daha ince ve yumuşak olacaktır. Cildinizdeki tahriş üç gün içerisinde geçmediyse bir doktora başvurmanızı öneririz.
- Yaralanmaya yol açabileceği için, hasarlı veya bozuksa epilasyon başlıklarını kullanmayın.
- Epilatörü 5°C'nin altındaki ve 35°C'nin üzerindeki sıcaklıklarda kullanmayın.
- Hassas epilatorü sadece şarj edilemeyen AA 1.5V alkalin pillerle kullanın.
- Akıllı Cımbızı sadece L736H veya AG3 tipi alkalin düğme pil (çapı 7,8 x 3,4 mm) ile kullanın.
- Epilatörün ses gücü seviyesi, (Lw), 72B(A)'dır. Hassas epilatorün ses gücü seviyesi, (Lw), 75dB(A)'dır.

## Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips epilator ve hassas epilator elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlara uygundur.

### Epilasyon ipuçları

*Not: Epilatörün ve hassas epilatorün epilasyon başlığını ilk kullanımdan önce mutlaka temizleyin.*

- Cilt tahrişleri genellikle gece kaybolduğundan, epilasyon işlemini yatmadan önce uygulamanızı öneririz.
- Epilasyonun banyodan veya duştan sonra yapılması daha rahat olacaktır. Ancak cildinizin tamamen kuru olmasına dikkat edin.
- Cildinizin temiz, kremsiz ve kuru olduğundan emin olunuz. Epilasyondan önce krem sürmeyiniz.
- Tüy uzunluğu 3–4 mm olduğunda epilasyon işlemi daha kolay ve rahattır. Tüyler daha uzunsa, uygulama yapılacak bölgeyi tıraş edip 1-2 hafta sonra epilasyon yapmanızı öneririz.

### Epilatörün kullanımı

#### Cihazın bağlantısı

- 1 Cihazın fişini cihaza takın (Şek. 5).
- 2 Adaptörü duvar prizine takın.

#### Bacak epilasyonu

- 1 İsteddiğiniz hızı seçerek cihazı çalıştırın (Şek. 6).

Hız II ayarını kullanmanızı tavsiye ederiz. Tüylerin ince olduğu ve ulaşılması güç alanlar ile kemikli bölgeler (diz kapağı ve ayak bileği gibi) için hız I ayarını seçin.

- 2 Epilasyon sırasında, tüylerin yukarı doğru kalkması için cildinizi diğer elinizle geriniz.

- 3 Epilasyon cihazını dikey, açma/kapama düğmesi hareket ettireceğiniz yöne doğru bakacak şekilde cildinizin üzerine yerleştirin (Şek. 7).

- 4 Cihazı cildiniz üzerinde, tüylerin çıkış yönünün tersine doğru yavaşça gezdirin. (Şek. 8)

Cihazı cildinize hafifçe bastırın.

### Hassas epilatorün kullanımı

#### Pillerin takılması

- 1 Pil bölmesinin kapağını aşağı doğru kaydırarak çıkarın (Şek. 9).

**2** Pil bölmesine iki adet AA 1,5V alkalin pil yerleştirin (Şek. 10).

*Not: Pillerin + ve - kutuplarının pil bölmesindeki göstergelerle eşleştiğinden emin olun.*

*Not: Yeni piller 40 dakikaya kadar çalışma süresi sağlar.*

**3** Pil yuvasının kapağını tekrar cihaz üzerine kaydırın.

**Metal nesnelerin pil terminalleriyle temas etmesine ve pille kısa devre yapmasına izin vermeyin.**

## Hassas epilatorle epilasyon

Koltuk altları, bikini bölgesi ve ulaşılması zor alanlardaki tüyleri almak için hassas epilatorü kullanın.

**1** Epilasyon uygulanacak bölgeyi iyice temizleyin. Deodorant, krem, vb. kalıntılarını uzaklaştırın. Ardından, cildinizi silerek kurutun.

**2** Cihazı açın.

**3** Epilasyon başlığını cildinize 90°lik açıyla ve açma/kapama sürgüsü hareket ettireceğiniz yöne doğru bakacak şekilde yerleştirin.

*Not: Her zaman boşta elinizle cildinizi gerin.*

**4** Bikini bölgesinde veya koltuk altlarında epilasyon yapmak için cihazı, tüylerin büyüme yönünün tersinden cildiniz üzerinde yavaşça hareket ettirin.

- Bikini bölgesinin epilasyonunu şekilde gösterildiği gibi yapın (Şek. 11).
- Koltuk altı epilasyonunu şekilde gösterildiği gibi yapın. Cildinizi germek için kolunuzu kaldırm. Tüm tüyleri yakalamak için cihazı farklı yönlerde hareket ettirin (Şek. 12).

**Bu cihazı benlerden çıkan tüylere epilasyon uygulamak için kullanmayın.**

**Bu cihazı, kaş ve kirpiklerinize epilasyon uygulamak için kullanmayın.**

## Akıllı Cımbızı Kullanma

Epilatorünüz, kaş gibi yüz bölgesindeki tüylerin kolayca alınabilmesini sağlayan entegre ışıklı Akıllı Cımbız ile birlikte gelir; Akıllı Cımbız nerede ve ne zaman isterseniz tüylerinizi alabilmeniz için aynalı kutusunda bulunur; Akıllı Cımbız pil bölmesinde 3 düğme pil ile birlikte kullanıma hazırdır;

## Akıllı cımbızı Kullanma

**1** İstedığınız kaş şeklini çizerek belirlemek için bir göz kalemi kullanın. İşaretlenen şeklin dışında kalan tüm tüyleri alın.

**2** Açma/kapama sürgüsünü yukarı kaydırarak ışığı açın.

**3** Kaşlarınızı her zaman tüylerin çıkış yönüne doğru alın.

Akıllı Cımbızı benlerden çıkan tüylere epilasyon uygulamak için kullanmayın.

Akıllı Cımbızın ışığını kendinizin veya bir başkasının gözlerine doğrudan tutmayın.

## Pillerin değiştirilmesi

**1** Pil ve ışık bölmesini madeni para yardımıyla saat yönünün tersine çevirerek açın (Şek. 13).

**2** Eski düğme pilleri çıkarın (Şek. 14).

Düğme pilleri çocukların ve evcil hayvanlarınızın ulaşamayacağı bir yerde saklayın. Düğme piller potansiyel boğulma tehlikesi yaratabilir.

**3** Yeni düğme pilleri eksi kutup pil ve ışık bölmesine gelecek şekilde yerleştirin (Şek. 15).

*Not: Akıllı Cımbız sadece L736H veya AG3 tipi üç adet alkalin düğme pil (çapı 7,8 x 3,4 mm) ile çalışır.*

**4** Pil ve ışık bölmesinin alt kapağını bir madeni para yardımıyla saat yönünde çevirerek sıkın (Şek. 16).

## Temizlik ve bakım

### Epilatörün temizlenmesi

*Not: Her kullanım sonrasında epilatörü mutlaka temizleyin.*

*Not: Epilatörü temizlemeye başlamadan önce kapalı ve prizden çekilmiş olduğundan emin olun.*

Epilatörü temizlemek için bulaşık süngeri, aşındırıcı temizlik malzemeleri ya da benzin veya aseton gibi zarar verebilecek sıvılar kullanmayın.

Epilatörü ya da adaptörü kesinlikle musluk altında yıkamayın (Şek. 17).

Epilatörü ve adaptörü kuru olarak saklayın (Şek. 18).

### Epilasyon başlığının temizlenmesi

**1** Epilasyon başlığını cihazın arka kısmında bulunan okların yönünde itin (1) ve cihazdan çıkarın (2) (Şek. 19).

**2** Epilasyon başlığını yaklaşık 5-10 saniye musluğun altında döndürerek yıkayın.

### 3 Epilasyon başlığını iyice silkeleyin (Şek. 20).

*Not: Cihaza geri yerleştirmeden önce epilasyon başlığının tamamen kuru olduğundan emin olun.*

*Not: Epilasyon başlığını birlikte verilen fırçayı kullanarak da temizleyebilirsiniz. Epilasyon disklerini fırçalarken parmağınızla çevirin. (Şek. 21).*

## Hassas epilatörün temizlenmesi

Hassas epilatörü kesinlikle suya veya başka bir sıvıya batırmayın veya muslukta durulamayın (Şek. 22).

### 1 Hassas epilatördeki tüyleri temizleme fırçasıyla düzenli olarak temizleyin. Fırçayla temizleme işlemi sırasında cihazı çalıştırmayın (Şek. 23).

### 2 Cihazı kuru bir bezle silerek temizleyin.

## Aksesuarların sipariş edilmesi

Bu cihazın aksesuarlarını satın almak için lütfen **www.shop.philips.com/service** adresindeki çevrimiçi mağazamızı ziyaret edin. Çevrimiçi mağaza ülkenizde kullanılamıyorsa Philips bayinize veya bir Philips servis merkezine gidin. Cihazın aksesuarlarını satın alma konusunda sorun yaşıyorsanız, lütfen ülkenizdeki Philips Müşteri Destek Merkezi'ne başvurun. İletişim bilgilerini garanti broşüründe bulabilirsiniz.

## Çevre

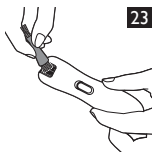
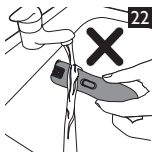
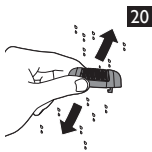
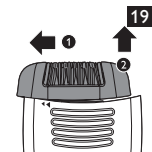
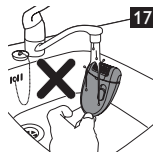
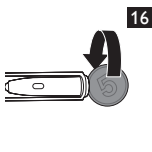
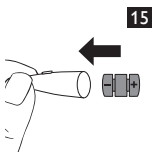
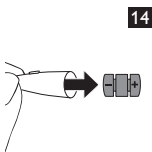
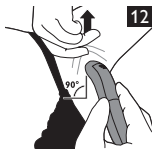
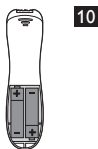
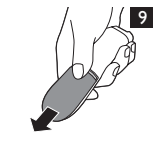
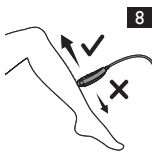
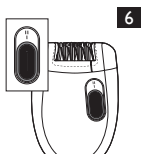
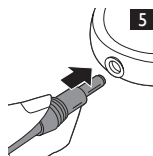
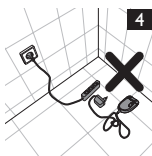
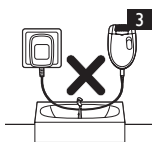
- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalarına teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz (Şek. 24).

## Hassas Epilatör ve Akıllı Cımbız

- Şarj edilemeyen piller; çevre kirliliğine neden olabilecek maddeler içermektedir. Şarj edilemeyen pilleri normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine resmi pil toplama noktalarına teslim edin. Cihazı resmi bir toplama noktasına (hassas epilatör) teslim etmeden önce, şarj edilemeyen pilleri mutlaka çıkarmayı veya normal ev atıklarınızla (Akıllı Cımbız) atın (Şek. 25).

## Garanti ve servis

Servise ya da daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunla karşılaşırsanız, **www.philips.com/support** adresindeki Philips web sitesini ziyaret edin veya ülkenizde bulunan Philips Müşteri Destek Merkezi ile iletişim kurun. Telefon numarasını dünya çapında geçerli garanti belgesinde bulabilirsiniz. Ülkenizde bir Müşteri Destek Merkezi yoksa, yerel Philips bayiiine başvurun.







[www.philips.com](http://www.philips.com)



100% recycled paper  
100% papier recyclé

4203.000.6725.3